

### Unité 5

P:78

### Où faire ses courses?



في هذه الوحدة سنتطرق الى العديد من المواضيع من أهمها المواد الغذائية وطريقة البيع والشراء بين الطرفين كما مبينة في المحاوره بين البائع والمشتري ، ومن ثم تناولنا المواضيع القواعدية بصورة سلسة منها بعض الأفعال الشاذة التي تدخل ضمن هذا المنهج و الأزمنة البسيطة والمركبة وكذلك الصيغة الامرية وكيفية تصريف الأفعال فيها وأدوات التجزئة حيث سنتطرق اليها بالتفصيل .....



À : Vous Répondez aux questions

أجب عن الأسئلة التالية

#### A. Où est-ce que votre famille fait ses courses ?

1. Dans les hypermarchés / supermarchés.
2. Dans les supermarchés hard-discount.
3. Dans les magasins du quartier.
4. Au marché
5. Autre . Où ?

أين تتسوق عائلتك  
في محلات السوبر ماركت  
في محلات السوبر ماركت ذات الخصم الثابت  
في متاجر الحي  
في السوق  
أخرى . أين ؟

B. Quelles spécialités françaises est-ce que vous connaissez ? ماهي التخصصات الفرنسية التي تعرفها ؟

1. Le cassoulet
2. La bouillabaisse
3. La tarte Tatin
4. Autre. Laquelle ?

كاسوليت  
بويلابايس  
تارت تاتين  
أخرى . أي ؟

## A- Au marché في السوق

	<b>La cliente</b> Bonjour monsieur. Je voudrais des oranges, s'il vous plaît.	<b>الزبونة:</b> صباح الخير سيد اريد برتقال لو سمحت
	<b>Le vendeur</b> Vous en voulez combien	<b>البائع :</b> كم تريد من منه؟
	<b>La cliente</b> Deux kilos. Et des kiwis, vous en avez?	<b>الزبونة:</b> كيلوين وكيوي هل لديك منه؟
	<b>Le vendeur</b> Désolé, je n'ai pas de kiwis aujourd'hui. Vous désirez autre chose ?	<b>البائع:</b> أسف ليس لدي كيوي اليوم ترغبين بشي اخر ؟
	<b>La cliente</b> Non, ce sera tout. Je vous dois combien pour les deux kilos d'oranges?	<b>الزبونة:</b> كلا هذا سيكون كل شي كم يجب ان ادفع لك؟
	<b>Le vendeur</b> 5 euros 80 .	<b>البائع:</b> 5 يورو و 80 سنت
	<b>La cliente</b> Voilà, tenez, monsieur	<b>الزبونة:</b> تفضل خذ سيد
	<b>Le vendeur</b> Merci. Au revoir madame.	<b>البائع:</b> شكراً الى اللقاء مدام

### Des questions ( Au marché )

1. Au marché, Qu'est-ce que la cliente voudrait-elle ?  
Elle voudrait **des oranges**, des Kiwis. في السوق، ماذا تريد الزبونة؟  
تريد البرتقال والكيوي
2. Combien d'oranges la cliente voudrait-elle ?  
Elle voudrait **deux kilos** d'oranges. كم عدد البرتقال الذي تريده الزبونة؟  
تريد كيلوين برتقال
- 3- Est-ce que le vendeur a-t-il des Kiwis ?  
Non, il n'a pas de Kiwis. هل البائع لديه كيوي؟  
ليس لديه الكيوي
- 4- Elle lui doit combien pour les deux kilos d'oranges ?  
Elle doit payer **5 euros 80**. كم تدين له مقابل كيلوين من البرتقال؟  
عليها أن تدفع 5 يورو و 80 سنت



### B-Chez la boulangère عند الخبازة

- La boulangère** : C'est à qui le tour ? الخبازة : حسناً من التالي
- Le client** : A moi une baguette bien cuite et un pain complet s'il vous plaît الزبون : لي ! رغيف مخبوز جيداً وخبز
- La boulangère** : Et avec ceci ? الخبازة : بهذا فقط ؟
- Le client** : j'aimerais aussi trois tartes au citron . Ça fait combien ? الزبون : كما اود أيضا ثلاث فطائر بالليمون كم يكلف هذا ؟
- La boulangère** : 8 euros 50 . Et voilà votre monnaie bonne journée الخبازة : 8 يورو و 50 سنت واليك الباقي ، يوم سعيد



### Des questions (chez la boulangère )

### اسئله حول الحوار عند الخبازة

1- Qu'est-ce que le client voudrait-il chez la boulangère ?

- Il voudrait une baguette bien cuite , du pain complet, trois tartes .

ماذا يريد العميل من الخباز؟

يريد خبزًا مخبوزًا جيدًا، وخبزًا من الطحين ، وثلاثة فطائر

2 - Combien le client doit-il payer pour ça ?

- Il doit payer 8 euros 50

كم يجب على العميل أن يدفع مقابل ذلك؟

يجب عليه دفع 8 يورو 50

### C - À la boucherie

#### في محل القصابة

**Le boucher :** Madame, vous désirez ?

**La cliente :** Du poulet...

**Le boucher :** j'ai des poulets rôtis .

**La cliente :** Combien ça coûte ? ?

**Le boucher :** Seulement 9 euros

, profitez-en , ils sont excellents

**La cliente :** très bien, j'en prends un Alors

**Le boucher :** Voilà . vous payez en espèces ? ?

**La cliente :** Non, par carte bancaire .

**القصاب :** اهلاً مدام ماذا ترغبين ؟

**الزبونة :** دجاج

**القصاب :** لدي دجاج متبل ( للشوي )

**الزبونة :** كم يكلف

**القصاب :** ب9 يورو فقط

استفدي منه انها رائعة

**الزبونة :** ممتاز اذن اخذ واحدة منها

**القصاب :** حسناً ، تدفعين نقداً

**الزبونة :** كلا ببطاقة البنك

### Des questions ( A la boucherie )

### اسئله الحوار في محل القصابة

1- Qu'est-ce que la cliente désire-t-elle chez la boucherie ?

Elle désire du poulets .

2- Combien le poulet coûte-t-il ?

Ça coûte seulement 9 euros.

3 - Est-ce que la cliente paie-t-elle en espèces ?

Non, par carte bancaire.

4 – Combien de poulets la cliente prend ?

elle en prend un .

ماذا تريد الزبونة من محل القصابة ؟

هي تريد الدجاج

كم تكلفة الدجاج؟

يكلف 9 يورو فقط

هل تدفع الزبونة نقداً؟

كلا ببطاقة البنك

كم عدد الدجاجات التي اخذتها الزبونة ؟

إنها تأخذ واحدة



Je vais à la boulangerie, à la boucherie, au supermarché.

انا ذاهب الى السوبر ماركت ، الى البقالة ، المخبز

Je vais chez le boulanger, chez le boucher, chez la fleuriste.

انا ذاهب عند بائعه الورد ، عند القصاب ، عند الخباز

Observez

لاحظ

نعم

• يستعمل حرف الجر ( au ) للذهاب الى مكان عام مفرد مذكر  
• يستعمل حرف الجر ( à la ) للذهاب الى مكان عام مفرد مؤنث  
• يستعمل حرف الجر ( Chez ) للمهن المعرفة بأداة تعريف ( le , la , l )



Ex :- choisissez ( à , au , à la , à l' , aux , chez )

تمرين حول حروف الجر

- 1- Elle va au kiosque à journaux.
- 2- Nous allons au bureau à tabac.
- 3- Tu vas chez le dentiste chaque mois ?
- 4- Ma mère voudrait aller chez le coiffeur.
- 5- Elle va à la boulangerie.
- 6- Il va chez le boulanger.
- 7- Vous aimez aller chez la fleuriste avec moi ?
- 8- Il va chez le boucher.
- 9- Chez le glacier, nous prenons des cornets vanille-chocolat..
- 10- Chez le fleuriste, voilà votre bouquet
- 11- Chez le pharmacien, je prends une boîte d'aspirine.
- 12- J'ai vu ça chez le libraire .
- 13- je dois aller chez l'épicier puis rentrer préparer le dîner
- 14- Tu sais le poste pour laquelle je postulais à la poissonnerie ?
- 15- Achètes-en une à la boutique !
- 16- Ils vont au café

هي ذهبت الى كشك بيع الصحف

نحن ذاهبون الى محل بيع التبغ

انت تذهب الى طبيب الاسنان كل شهر ؟

والدتي تود الذهاب الى صالون الحلاقة

هي ذهبت الى متجر البقالة

هو ذهب الى البقال

هل تحب الذهاب الى بائعة الورد

هو ذهب الى القصاب

في محل الآيس كريم،

لدينا أكواز الفانيليا والشوكولاتة

عند بائع الزهور، هذه هي الباقة الخاصة بك

عند الصيدلي أخذ علبة أسبرين

رأيت هذا عند بائع الكتب

يجب أن أذهب إلى البقال

ثم أعود وأعد العشاء

هل تعرف الوظيفة التي

كنت أتقدم إليها في محل الأسماك؟

اشترى واحدة من المتجر!

هم يذهبون الى المقهى



Découvrez et dégustez !

P . 80

Lisez le document :



http://www.festivaldumot.fr/

9<sup>e</sup> ÉDITION

## LE FESTIVAL DU MOT



du mercredi 29 mai au dimanche 2 juin

### Cinq jours de fête au programme !

Le Festival du Mot est organisé à La Charité-sur-Loire :  
le village du livre et du mot Office de tourisme de La Charité-sur-Loire

**Profitez** d'une centaine de jeux et de manifestations autour du langage et de la parole francophones.

**Découvrez** notre village, son marché et ses 13 librairies !

**Dégustez** les spécialités gastronomiques locales.

**Ne manquez pas** le festival et ne venez pas seul(e) !

Spectacles Animations Expositions Conférences Ateliers  
Photographie Musique Théâtre Performances Cinéma Danse

### Le Festival du Mot

### مهرجان الكلمة

Du mercredi 29 mai au dimanche 2 Juin .

من يوم الأربعاء 29-5 الى الاحد 2-6

Cinq jours de fête au programme

5 أيام من الاحتفال بالبرنامج

Le festival du mot est organisé à La Charité-sur-Loire:

مهرجان الكلمة يكون منظم في مقاطعة

le village du livre et du mot

لاشاخته ، قرية الكتاب والكلمة

### Des questions du festival

### أسئلة المهرجان مع الأجوبة

- 1- Le festival du mot se passe en hiver . ( faux )  
- Le festival du mot se passe au printemps.
- 2- Il dure une semaine . ( faux )  
- Il dure 5 jours
- 3- Il y a des animations artistiques ( Vrai )
- 4- le thème du festival est la langue française ( Vrai )
- 5- il est possible d'acheter des livres.( Vrai )
- 6- il n'est pas possible de manger. ( faux )  
- On peut déguster des spécialistes gastronomiques locales .

- مهرجان الكلمة يحدث في الشتاء ( خطأ )  
مهرجان الكلمة يحدث في الربيع  
يستمر لمدة أسبوع ( خطأ )  
يستمر لمدة 5 أيام  
هناك رسوم متحركة فنية ( صح )  
موضوع المهرجان هو اللغة الفرنسية ( صح )  
من الممكن شراء الكتب ( صح )  
من غير الممكن تناول الطعام ( خطأ )  
يمكننا تذوق بعض الاطباق الشهية

يوجد بالمهرجان الأمور التالية :.....

Animations .....	رسوم متحركة
Expositions .....	معارض
Photographie .....	تصوير ( صور )
Musique .....	موسيقى
Théâtre .....	مسرح
Performances.....	الأداء
Cinéma .....	سينما
Danse ..	رقص

Spectacles عروض مسرحية

### رسائل /الصديقتين ايما واليس



Salut Emma, tu es d'accord pour aller au Festival du Mot ce week-end ? C'est très intéressant et on s'amuse beaucoup .

مرحباً ايما هل انت موافقة للذهاب الى مهرجان الكلمة هذا الاسبوع ؟ هذا مهم جداً وسنتسلى كثيرا

مرحباً اليس ، متأسفة سأذهب لرؤية ميشيل انه بغاية الروعة ، ولكن لو تريدان استطيع القدوم غداً او الخميس

Coucou Alice, Désolée , je vais voir Michel samedi, il est tellement adorable ! Mais si tu veux, je peux venir demain ou jeudi .



Demain, C'est impossible . j'ai encore beaucoup de travail à terminer . Mais c'est bon pour jeudi . Viens avant 12h.

غداً ، هذا مستحيل ، مازال لدي الكثير من العمل انجزه ، ولكن هذا جيد ليوم الخميس تعالي قبل الساعة 12 ظهراً

اتفقنا ! هل تعرفين أي قطار أركب ؟ ولكن لا اريد ان انهض من النوم مبكراً

Ça marche ! Tu sais quel train je peux prendre? Mais je ne veux pas me lever très tôt ..

Tu en as un à 9 h . Arrivée à la Charité - sur - Loire à 11h30 . Et pique- nique à midi !

تأخذين قطار 9 . الوصول الى شاخيتيه عند الساعة 11:30 . نزهة في منتصف النهار

هذا مفهوم ، يجب عليه ان جلب شي ما ؟

C'est entendu . je dois apporter quelque chose ?

Non, ce n'est pas nécessaire Alors, à jeudi , n'oublie pas !

كلا ليس ضروري . اذن موعدنا الخميس لا تتسين

Ex: 7P 80

Lisez les messages ci-contre et répondez.

اقرأ الرسائل ( رسائل ايما و اليس ) واجب ع الأسئلة

- 1 - Que propose Alice à Emma ?  
Alice propose à Emma d'aller au festival du mot ce week-end .
- 2- Emma peut aller au festival ce week-end ? pourquoi ?  
Non, elle ne peut pas parce qu'elle va voir Michel.
- 3- Quel jour convient aux deux amis ?  
Jeudi
- 4- pourquoi Emma doit arriver avant 12 h  
Parce qu'il y a un pique-nique à cette heure-là

- ماذا اقترحت اليس على ايما  
اليس اقترحت على ايما الذهاب للاحتفال في عطلة نهاية هذا الاسبوع  
هل تستطيع ايما الذهاب للاحتفال هذا الاسبوع؟ ولماذا ؟  
كلا لا تستطيع لانها ستذهب لرؤية ميشيل اي يوم مناسب للصديقتين ؟  
الخميس  
لماذا يجب على ايما الوصول قبل 12 ؟  
لانه يوجد نزهه في ذلك الوقت

### Préparer L'omelette mexicaine

تحضير الاومليت المكسيكي



### Ma spécialité : l'omelette mexicaine (elle est vraiment délicieuse !)

Ingrédients (pour 6 personnes) :

- une douzaine d'œufs
- 2 oignons
- 3 tomates coupées en cubes
- 1 poivron rouge ou vert
- 200 g de champignons
- un paquet (250 g) de fromage râpé
- de l'huile
- une pincée de sel
- du poivre
- du piment

Préparation (15 minutes) :



Lavez et coupez les légumes en petits cubes.



Enfin, ajoutez du piment mais n'en mettez pas trop ! Il faut servir chaud !



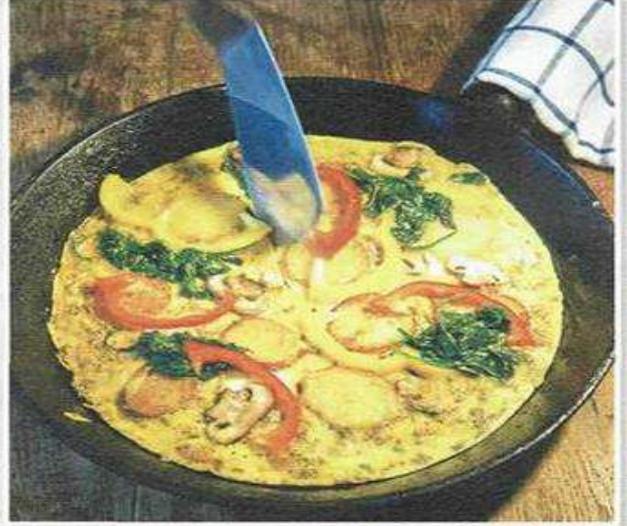
Faites-les sauter 5 minutes à la poêle dans un peu d'huile. Attention : pas de beurre !



Pour commencer, cassez les œufs dans un saladier, fouettez avec une fourchette, salez et poivrez.



Mélangez bien puis versez les œufs battus avec le fromage. Faites cuire 5 minutes de plus.



Ex : 8P : 81

Préparation (15 minutes)

تحضير لمدة 15 دقيقة

- 1 - d للبدء نكسر البيض في وعاء ، اخلطه بواسطة شوكة ، ملحه واضع البهارات
- 2 - A اغسل وقطع الخضروات بشكل مربعات
- 3 - C ضعيه لمدة خمس دقائق في المقلاة مع القليل من الزيت ، بدون زبدة
- 4 - E اخلطيه جيداً ومن ثم اسكبي البيض المخفوق مع الجبن اطبخيه خمس دقائق إضافية
- 5 - B في النهاية اضيفي البهارات ولكن لا تضع منه الكثير علينا ان نقدمه ساخن

جاء بشكل مبعثر والطالب يعيد ترتيبها ومن الممكن يأتي ع شكل سؤال يطلب فيه تحضير الاومليت

وزاري

Je mémorise

أنا احفظ

Mots et expressions

كلمات وتعابير

le pain الخبز

le beurre الزبدة

le sucre السكر

les fruits الفواكه

la moutarde خردل

le miel عسل

le fromage الجبن

le sel الملح

la confiture مربى

le lait الحليب

le poivre بهار - فلفل

les légumes خضروات

l'huile الزيت

le piment فلفل حار - احمر

le poisson سمك

le vinaigre الخل

le gâteau كيكة

les biscuits بسكويت

les pâtes المعكرونة

le riz الرز

le chocolat شوكولاتة

la viande اللحم

les œufs البيض

le yaourt لبن زبادي

### les Quantités

### الكميات

### حفظ

1- <u>une barquette de</u> fraises	صندوق صغير - علة فراولة
2- <u>un pot de</u> confiture	جرة - علة مربى
3- <u>une canette de</u> jus de fruits	قوطية عصير فواكه
4- <u>une brique de</u> lait	عبوة حليب
5- <u>une tablette de</u> chocolat	لوحة شوكولاتة
6- <u>un baquet de</u> chips	كيس البطاطا ( جبس )
7- <u>500 grammes de</u> - <u>un demi - kilo de</u> - <u>une livre de</u>	نصف كيلو
8- <u>1kilo de</u> كيلو واحد - <u>1 Litre de</u> لتر واحد	
9- <u>une boîte de</u>	علة
10- <u>une bouteille de</u>	بطل
11- <u>une douzaine de</u>	درزن - دسته مكون من 12 شي
12- <u>une goutte de</u>	قطرة
13- <u>une pincée de</u>	رشة - قرصة
14- <u>une morceau de</u>	قطعة - شريحة - جزء - قظمة
15- <u>un sachet de</u>	كيس
16- <u>un tube de</u>	أنبوب - بطل - عبوة

### تمرين مهم جدا

### Ex - 1 p: 82

1- un <u>kilo de</u> pommes de terre ( f )	كيلو من البطاطا
2- Un <u>pot de</u> moutarde ( e )	علة خردل
3- Un <u>tube de</u> mayonnaise ( d )	بطل - علة مايونيز
4- Une <u>barquette de</u> fruits rouge ( c )	علة - صندوق صغير
5- Une <u>canette de</u> coca ( a )	قوطية كوكا
6- Une <u>tranche de</u> foie gras ( b )	شريحة من كبد الاوز

### اربط العناصر الموجوده بالعمودين

Q5 C 31

تمرين مهم

Complétez la liste avec les mots ci-dessous

(canette, bouteille, morceau, sachet, paquet, pot, tablette, douzaine, boîte, pincée)

- |                                      |                           |
|--------------------------------------|---------------------------|
| 1- Un <b>pot</b> de confiture.       | علبة مربى                 |
| 2- Un <b>paquet</b> de biscuits.     | كيس او علبة بسكويت        |
| 3- Une <b>pincée</b> de sel.         | رشة ملح                   |
| 4- Un <b>morceau</b> de sucre.       | قطعة او ملعقة سكر         |
| 5- Une <b>tablette</b> de chocolats. | لوح شوكولاتة              |
| 6- Une <b>canette</b> de coca .      | علبة او قوطية كوكا        |
| 7- Un <b>sachet</b> de levure .      | كيس خميرة                 |
| 8- Une <b>boîte</b> de conserve.     | علبة خضار او لحم محفوظة   |
| 9- Une <b>bouteille</b> d'eau.       | بطل ماء                   |
| 10- Une <b>douzaine</b> d'œufs.      | دزينة من البيض – طبقة بيض |

Ex: 4 C42

تمرين مهم

اربط العناصر في العمودين

- |   |                                  |
|---|----------------------------------|
| 1- Une canette de coca. (c)               | علبة ( قوطية ) بيبسي             |
| 2- Un paquet de biscuits au chocolat. (d) | علبة ( باكيت ) بسكويت بالشكولاتة |
| 3- Une boite de tomates. (e)              | صندوق طماطم                      |
| 4- Un pot de confiture de cerises. (a)    | جرة ( شيشه ) مربى كرز            |
| 5- Une bouteille de jus de fruits. (b)    | بطل عصير فواكه                   |

تمرين للفائدة حول موضوع الكميات  
اختيار الجواب الصحيح

- 1) Est-ce que vous désirez (une barquette / **un paquet** ) de chips ?
- 2) Tu aimes boire ( **une canette** / une tablette) de coca ?
- 3) je prends ( **une bouteille** / une boîte) d'eau.
- 4) Elle veut acheter ( **une tranche** / un tube) de foie gras.
- 5) Mon ami me donne ( un morceau / **un pot**) de confiture.
- 6) Est-ce que tu veux mettre ( une douzaine / **une pincée**) de sel.
- 7) j'achète ( **une brique**/ un paquet) de lait .
- 8) le pharmacien vous donne ( **une boîte** / une canette ) d'aspirine.
- 9) Mon oncle achète ( **une barquette** / une tablette ) de fraises.
- 10) Ma mère demande ( **un kilo** / un tube ) de pommes de terre.

### Les commerces et les commerçants



- le vendeur et le client



- le supermarché



- le café
- le serveur



- le marché
- le marchand de légumes



- la boucherie
- le boucher



- la boulangerie
- le boulanger



- l'épicerie
- l'épicier



- la poissonnerie
- le poissonnier



- la librairie
- le libraire



- le kiosque à journaux



- la pharmacie
- le pharmacien



- la papeterie



- le bureau de tabac
- le buraliste



- le magasin de chaussures



- le magasin de vêtements, la boutique

- la supérette
- le discount

- le glacier
- le fleuriste
- le serveur



### المؤسسات التجارية والتجار Les commerces et les commerçants

Le boucher القصاب

La boucherie القصابية

Le boulanger الخباز

La boulangerie المخبز

L'épicier البقال

L'épicerie البقالة

Le poissonnier السمك

La poissonnerie سوق الأسماك

Le libraire أمين المكتبة

La librairie مكتبة

Le pharmacien صيدلي

La pharmacie صيدلية

Le buraliste بائع التبغ

Le bureau de tabac محل بيع التبغ

### Ex: 1C 42

اكمل مع النشاط التجاري المناسب

1. Dans mon village, il y a trois fleuristes, ils vendent de très belles fleurs.
2. Je vais tous les jours à la boucherie pour acheter de la viande fraîche.
3. Nous allons diner chez Maxim's ce soir, C'est un très bon restaurant.
4. La boulangerie de la place, il y a les meilleurs croissants du village. Chaque matin, j'achète Le Monde
5. au kiosque de la gare.
5. Je dois envoyer une letter la poste ferme à 18 heures.
6. Manon va retirer de l'argent à la banque.
7. Je préfère faire mes courses au (super) marché, je trouve plus de produits

في قريتي يوجد ثلاث من بائعي الورد  
انهم يبيعون ورد جميل  
اذهب كل يوم الى متجر القصابية  
لشراء اللحم الطازج  
سنذهب للعشاء في مطعم ماكسيمس  
انه مطعم جيد  
مخبز الساحة ممتاز  
يوجد لديه افضل كرواسون في القرية  
كل صباح اشترى جريدة لوموند  
( العالم ) من كشك المحطة  
يجب عليا ارسال رسالة والبريد  
يغلق عند الساعة 6 مساء  
مانو ستسحب بعض الاموال من البنك  
افضل التسوق من السوق  
اجد الكثير من المنتجات

### Demander et dire le prix

يطلب ويقول الأسعار

**Demander le prix..** لطلب السعر نقول

Combien ça coûte ? ça coûte combien ?

Combien ça fait ?

Combien je vous dois (en tout) ?

Dire le prix ...

لقول السعر

Ça coûte .....

Ça (vous) fait .....

Donner l'argent

لإعطاء الأموال

La monnaie

Voilà votre monnaie

Les moyens de paiement

طرق الدفع

Payer **par** carte bancaire, **par** chèque

يدفع بـ كارت البنك او الصك

Payer **en** espèces, **en** liquide, cash

يدفع نقداً ، كاش او نقداً

**Payer** يدفع

Je paie

Tu paies

Il ,elle, on paie

vous payez

Nous payons

lis, elles paient

**Ex** : Mon père paie en liquide, (en - par)

**Ex** : Ils paient par chèque, (en -par)

## Grammaire

### Les articles partitifs أدوات التجزئة

وهي من المحددات ( أي بمعنى تحدد جنس ونوع الاسم الذي يليها ) فهي تستخدم امام الأسماء لتعطي معنى الجزئية او كمية غير محددة من هذا الاسم وهي من الأدوات المهمة جداً والأكثر استخداماً في اللغة الفرنسية

• هذه الأدوات تستخدم بنسبة كبيرة مع المأكولات والمشروبات وخصوصاً مع الأفعال التي تأتي بمعنى من

• للتعبير عن الكميات الغير محدهه نستخدم أدوات التجزئة التالية :-

• حيث تتطابق هذه الأدوات مع الاسم الذي تشير اليه من حيث ( الجنس والعدد )

#### 1- اسم مفرد مذكر + Du

Ex : je bois du jus de fruits

Ex : il mange du poulet

Ex. Je bois du café, du lait , du thé

Ex. Nous mangeons du chocolat, du yaourt.

Ex. Tu desires du sel, du sucre, du miel, du piment.

#### 2- اسم مفرد مؤنث + De la

Ex : il y a de la glace

Ex. Elle mange de la viande

Ex. Elle achete de la confiture, de la farine .

Ex. Je veux de la sauce

#### 3- اسم مبدوء بحرف علة + De l'

Ex : il faut de l'ail

Ex : je bois de l'eau

Ex. Je voudrais de l'huile.

Ex. Je voudrais de l'eau .

#### 4- اسم جمع بنوعيه + Des

Ex : je mange des carottes

Ex : tu veux des aubergines ?

Ex. Elle achete des fruits . des legumes , des oeufs , des biscuits.

ملاحظه مهمة:- تتحول أدوات التجزئة الى ( de- d' ) في الحالات التالية :-

1\_ بعد ظروف الكمية وذلك لان دائما يأتي بعد ظروف الكمية حرف الجر ( de, d' ) وهذه الظروف التي تم التطرق لها ص 82 في الكتاب منها :-

او أي ظرف كمية تم شرحه في الأوراق السابقة

**Trop , beaucoup , assez , un peu plus , moins , combien , suffisamment , un kilo , un litre**

Ex : il ya assez de farine

Ex : il bois trop de coca

Ex : combien d'huile , il faut mettre ?

Ex : dans cette soup , il y a trop de sel

كم كمية من الزيت يجب ان اضع

في هذه الشوربة هناك الكثير من الملح

2 - اذا كانت الجملة منفية

Ex ne pas de

( être )

تبقى أدوات التجزئة كما هي لا تتغير اذا جاءت مع فعل

ملاحظة مهمة

Ex de la est de la

### Activité 1 (page 86)

1	(le chocolat)	Je voudrais <u>du</u> chocolat	شوكولاتة
2	(le fromage)	Elle doit acheter <u>du</u> fromage.	الجبن
3	(les œufs)	Je mange <u>des</u> œufs.	البيض
4	(le thé)	Tu prépares <u>du</u> thé	الشاي.
5	(la confiture)	Je voudrais <u>de la</u> confiture.	المربى
6	(l'eau)	Vous prenez <u>de</u> l'eau.	الماء
7	(le lait)	Ils boivent <u>du</u> lait.	الحليب
8	(la farine)	Tu mets <u>de la</u> farine	طحين
9	(les biscuit)	Il faut acheter <u>des</u> biscuits	بسكويت.



### Activité 2 (page 86)

- 1- je ne prends pas de dessert mais du fromage.
- 2- Ajoute une goutte de vinaigre et un peu plus d'huile.
- 3- Attention, Ce n'est pas du thé, c'est du café.
- 4- Ce plat n'a pas de goût, vérifie dans la recette combien de piment il faut
- 5- Tu préfères le thé avec du thé ou du citron?
- 6- L'eau et le jus d'orange sont des boissons pour les enfants.

### Activité 8 (page C32)

1. Je mange de la / du / d' viande tous les jours.
2. Je voudrais des / du / de la farine.
3. Il mange du / d' / de pain au petit-déjeuner.
4. Il boit dela / du / d' café au lait le matin.
5. Vous désirez dela / de l' / des eau ?
6. Il faut dela / du / des œufs pour faire ce gâteau aux pommes ?

### Activité 9 (page C32)

- |  |                         |
|--|-------------------------|
| 1- Nous avons du pain pour le diner<br>Nous n'avons pas de pain pour le dîner.                                   | لدينا خبز للعشاء        |
| 2- Vous avez de l'eau minéral ?<br>Vous n'avez pas d'eau minérale ?  | هل لديك ماء معدني       |
| 3- Tu veux du jus de fruits ?<br>Tu ne veux pas de jus de fruits ?   | هل تريد عصير الفواكه    |
| 4- Ils achètent des biscottes pour le petit-déjeuner<br>Ils n'achètent pas de biscottes pour le petit- déjeuner. | يشترون البسكويت للأفطار |



Ex- 10 P:c32

de

أكمل مع اداة التجزئة او مع

- |  |                            |
|--|----------------------------|
| 1-Il y a <u>des</u> spaghettis,          | اسم جمع                    |
| 2-Beeaucoup <u>de</u> boites de tomates  | وجود ظرف الكمية قبل الفراغ |
| 3-Un kilo <u>de</u> farine               | وجود ظرف كمية              |
| 4-Trois canettes <u>de</u> coca          | ظرف كمية                   |
| 5- <u>Du</u> pain complet                | مفرد مذكر                  |
| 6-Un pot <u>de</u> miel                  | ظرف كمية                   |
| 7-Mais il n'y a pas <u>de</u> confiture. | جملة منفية                 |
| 8-Il y a encore <u>de la</u> mayonnaise  | مفرد مؤنث                  |
| 9-Mais il n'y a plus <u>de</u> moutarde  | جملة منفية                 |
| 10-C'est <u>del'huile</u> ?              | مفرد يبدأ بحرف علة         |
| 11-C'est <u>du</u> vinaigre.             | مفرد مذكر                  |

Ex : 6 p : c 42

- |   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 1- Je prends <u>du</u> thé                        | مفرد مذكر                       |
| 2- Il ne faut pas <u>d'huile</u> _                | جملة منفية                      |
| 3- Ce n'est pas <u>dela</u> confiture             | جملة منفية ولكن الفعل هو être . |
| 4- J'aimerais bien <u>dela</u> crème sur la tarte | مفرد مؤنث                       |
| 5- Il faut <u>des</u> œufs .....                  | جمع                             |
| 6- Je mets beaucoup <u>de</u> sucre               | ظرف كمية                        |
| 7- J'ai acheté <u>del'ail</u> au marché           | مفرد يبدأ بحرف علة              |
| 8- Ce ne sont pas <u>des</u> gâteaux              | جملة منفية ولكن الفعل هو être . |



### Le pronom en (la quantité)

ضمير تعويض يعوض عن اسم مسبق بما يلي :-

1. اسم مسبق بأحد أدوات التجزئة التالية ( de , d' , du , dela , del' , des )

Vous venez de la gare?

Vous en venez

Elle veut des biscuits ?

elle **en** veut.

Tu prends du rôti ?

j'**en** prends

Ex : Tu veux du café ?

Tu **en** veux

2. اسم مسبق بأحد أدوات النكرة التالية ( un , une , des ) مع الاحتفاظ بأداة النكرة عند الاثبات

Ex : Il y a une seule solution

Il y en a seule **une**

Je veux un dictionnaire

J'en veux **un**

3. يعوض عن رقم ( deux , trois , quatre ..... ) مع الاحتفاظ بالارقام في الاثبات

Elle a deux chiens

Elle en a **deux**

Ex : Elle a fait trois fautes

Elle en a fait **trois**

#### ملاحظات مهمة

• يكون موقع ضمير التعويض ( en ) قبل الفعل مباشراً

Tu veux du pain ?

Tu en **veux**

• اما اذا كانت الجملة تحتوي ع فعلين الأول مصرف والثاني مصدر فيكون موقعه قبل الفعل المصدر

Il faut ajouter un peu de sel

Il faut **en ajouter** un peu

- مع الفعل بصيغة الامر يكون الضمير بعد الفعل مع وضع شارحة بينهما بينما في حالة النفي يرجع الضمير الى موقعه الطبيعي قبل الفعل

Ex. Prends des fruits

Prends - **en**

N'en prends pas

Ex. Ne fais pas de bruit

N'**en** fais pas

### Activité 3 (page 87)

1. Vous en désirez encore ?
2. غير ممكن التعويض عنها بالضمير
3. J'en voudrais une.
4. Dans ce plat, il n'y en a pas.
5. غير ممكن التعويض عنها بالضمير.
6. Ils en prennent quatre.
7. غير ممكن التعويض عنها بالضمير
8. Tu en veux ?
9. غير ممكن التعويض عنها بالضمير
10. Il faut en ajouter à la sauce.

ادوات النكرة والأرقام تكتب عند التعويض بحالة الاثبات. اذا جاء فعلين في الجملة فيكون موقع التعويض قبل الفعل المصدر. يكون موقع التعويض في حالة الامر بعد الفعل

### Activité 4 (page 87)

رتب الكلمات في الامر من اجل إعادة تكوين الجمل

1. Faites-en encore un peu.
2. N'en achetons pas trop.
3. Combien vous en voulez ? أو Vous en voulez combien ?
4. Il faut en faire encore un.
5. Achetons-en deux kilos.
6. N'en apportez plus.
7. Nous en avons beaucoup.
8. Ils en achètent un paquet.
9. J'en voudrais un peu.
10. Nous voulons en avoir beaucoup.

### Activité 11 (page C32)

أختَر الجواب الصحيح

1. b
2. a
3. b
4. a

### Activité 12 (page C32)

أعد كتابة الجمل التالية واضعاً العناصر المشار إليها بخط بالضمير

- 1- Elle mange une pomme  
Elle **en** mange une.
- 2- prends des biscuits !  
Prends-**en** !
- 3- préparé du couscous !  
Prépare-**en**.
- 4- combien de farine , il faut ?  
Combien il **en** faut ?
4. Je dois acheter des croissants  
Je dois **en** acheter.
- 6- Elle prend trop de médicaments  
Elle **en** prend trop.

### Activité 10 (page C43)

اعد كتابة الجمل واضعاً الضمير

1. Tu en ecoutes ?
2. Vous en voulez un ?
3. Elle veut en manger.
4. Achètes-en !
5. Nous en prenons beaucoup.
6. N'en prépare pas !



### وزاريات حول موضوع التعويض

#### SESSION DE JUIN 2022

Récrivez (2) phrases en remplaçant les éléments soulignés par(en ).

1. Elle veut prendre du fromage.
2. J'ai une bonne recette .
3. Mangez des fruits !

الأجوبة النموذجية

1. Elle veut en prendre .
- 2-J'en ai une .
- 3- Mangez -en !

#### SESSION DE JUIN 2022

الدور الثاني

Remplacez les éléments soulignés par le pronom (en )pour (2) phrases!

1. On a acheté des légumes •
2. Ils prennent quatre tickets
3. Il faut ajouter du piment à la sauce.

الأجوبة النموذجية

- 1-on en a acheté
- 2- Ils en prennent quatre
- 3-Il faut en ajouter à la sauce.

#### SESSION DE JUIN 2023

Elle veut du café. ( Utilisez le pronom. en )

الأجوبة النموذجية

- Elle en veut



### SESSION DE JUIN 2023

الدور الثاني

Utilisez le pronom (en) !

(Elle voudrait acheter du fromage .)

- Elle voudrait **en** acheter

الجواب النموذجي

### SESSION DE Octobre 2023

Utilisez le pronom (en) !

(Elle prend beaucoup de médicament)

- elle **en** prend beaucoup

### SESSION DE JUIN 2024

Remplacez l'élément souligné par(en):

Elle prend beaucoup de médicament .

-elle **en** prend beaucoup



### Très ou beaucoup ?

تستعمل **très** مع الصفات والظروف كما يلي :-

**1- الصفات :-** سنتطرق لها حسب القاعده التاليه

صفة + être + très + Sujet

Ex : Je suis très fatigué

انا جداً متعب

Elle parle très bien français

انها تتحدث اللغة الفرنسية بشكل جيد جداً

**2- الظروف :-** بصورة عامه هي الكلمات التي تنتهي بالمقطع ( ment )

• كذلك يجب الاطلاع على بقية الصفات التي تم ذكرها في السابق

• تستعمل ( beaucoup ) مع الأفعال حسب القاعدة التاليه :-

Sujet + verbe + beaucoup

Ex : Nous travaillons beaucoup

• تستعمل ( beaucoup de ) قبل الأسماء حسب القاعدة التاليه :-

بشرط ان لاتحتوي الأسماء أي أداة نكرة او معرفة او صفات تملك او صفات إشارة

الاسم + beaucoup de

Ex : il a beaucoup de livres

Elles mangent beaucoup de pâtes

### Activité 5 (page 87)

( très, beaucoup, beaucoup de)

- 1- Ce plat est **très** appétissant.
- 2- Elle n'a pas **beaucoup** d'imagination,....
- 3- Evitez de manger les aliments **très** salés.
- 4- J'aime **beaucoup** l'omelette mexicaine ...
- 5- Tu dois mâcher **très** lentement.
- 6- il faut **beaucoup** d'ingrédients.
- 7- Gérard va **très** souvent à l'étranger

هذا الطبق فاتح للشهية جداً  
لا تملك الكثير من الأفكار  
تجنب تناول المواد المالحة جداً  
أحب كثيراً البيض المقلي المكسيكي  
للهضم الجيد يجب عليك ان تمضغ ببط شديد  
لتحضير هذه الوصفة ينبغي الكثير من المواد  
جيرارد يذهب كثيراً للخارج من اجل عمله

Ex-13 P :c32 Complétez avec (très - beaucoup - beaucoup de)

- 1- C'est une **très** bonne cuisinière, elle sait faire **beaucoup\_de** gâteaux.
- 2- Elle s'entraîne **beaucoup** pour la prochaine .....
- 3- Il parle **très** lentement, je le comprends **très** bien .
- 4- Le climat est souvent **très** chaud, il y a toujours beaucoup de soleil.
- 5- Je mange **beaucoup\_de** fruits, c'est **très** bon pour la santé.
- 6- Cette dame est **très** élégante, elle a **beaucoup\_de** charme.
- 7- Jean travaille **beaucoup** cette année. Il est **très** fatigué

Ex :9 : C43 Très - beaucoup – beaucoup de ?  
Complétez les phrases suivantes :

1. Ce café est très amer.
2. Dans ce menu, il y a beaucoup\_de desserts..
3. Il faut très bien lire la consigne.
4. Martin voyage beaucoup à l'étrange.
5. Juliette est très bavarde.
6. J'ai beaucoup aimé ce film.

هذه القهوة مرة  
في هذا المنيو يوجد الكثير من الحلويات  
يجب ان تقرأ التعليمات جيداً  
مارتن يسافر كثيراً للخارج  
جوليت تتحدث كثيراً  
احب كثيراً هذا الفلم



### La phrase négative (2)

النفي في اللغة الفرنسية يحتوي على عدة أنواع وهي :-

#### 1- Sujet + Ne + verbe + pas

• يتم وضع الفعل المصرف بين اقطاب النفي ( ne...pas )

J'aime le chocolat.

Je **n'** aime **pas** le chocolat.

• تتحول أدوات النكرة وأدوات التجزئة وصفات التملك الى **de** عند النفي في كل حالات النفي

Il y a **un** chien.

Il **n'y** a **pas de** chien.

Nous voulons **de la** sauce.

Nous **ne** voulons **pas de** sauce.

Ex : j'ai **un** livre

Je **n'ai pas de** livre

• اما في حالة وجود الفعل **être** في الجملة تبقى أدوات التجزئة والنكرة كما هي لا تتغير في كل حالات النفي

Ex : C'**est** une voiture ?

Non , ce **n'est pas une** voiture

-2 طريقة ( **ne.... Jamais** ) تستخدم للتكرار

او عند وجود ( **souvent , toujours** ) في الجملة المثبتة

Ex : Vas – tu souvent au cinéma ?

Non , je ne vais **jamais** au cinéma

-3 طريقة ( **ne .... Plus** ) تستخدم للوقت

او عند وجود ( **encore** ) في الجملة المثبتة

Ex : tu as **encore** soif ?

Non , je **n'ai plus** soif

-4 طريقة ( **ne .... Rien** ) تستخدم لنفي الأشياء

او عند وجود ( **quelque chose , tout** ) في الجملة المثبتة

Ex : Vous achetez **quelque chose** ?

Non , nous **n'achetons rien**

ex. Il veut **tout** connaître ?

non, il ne veut **rien** connaître.

### Activité 6 (page 87)

utilisez ( plus , jamais , rien )

- 1- Tu manges souvent du chocolat ?  
Non, je ne mange jamais de chocolat.
- 2- Est-ce que tu achètes quelque chose ?  
Non, je n'achète rien.
- 3- Vous prenez encore du dessert ?  
Non, je ne prends plus de dessert.
- 4- il y a quelque chose dans le frigo ?  
Non, il n'y a rien dans le frigo.
- 5- ils mangent toujours des pâtes ?  
Non, ils ne mangent jamais de pâtes.
- 6- Est-ce qu'ils en ont encore ?  
Non, il n'en ont plus.
- 7- Tu bois du café avant d'aller dormir  
Non, je ne bois jamais de café.
- 8- Il s'intéresse à quelque chose ?  
Non, il ne s'intéresse à rien.
- 9- J'ai encore soif et toi ?  
Non, je n'ai plus soif.
- 10- Vous allez souvent à la piscine ?  
Non, nous n'allons jamais à la piscine.

مهم وزاري

Français



### Activité 14 (page C32 )

اكمل الجمل حلول كثيرة ممكنة

1. Elle ne va plus – pas à la piscine en semaine.
2. Mon père ne cuisine jamais – plus – rien. Il est nul en cuisine.
3. Ce ne sont pas des œufs frais.
4. Je n'achète jamais de biscuits.
5. Martine ne fait rien le dimanche après-midi.

وزاريات حول موضوع النفي

### Activité 15 (page C33)

1. Je ne dois **plus** suivre un régime.
2. Vous ne prenez **rien** ?
3. Je ne veux **plus** de pain.
4. Sophie ne mange **rien**.
5. Pierre ne joue **jamais** au foot.
6. Dans la crème caramel, il n'y a **pas** de beurre

### SESSION DE JUIN 2022

الدور الأول

Transformez (2) phrases à la forme négative.

1. Ce sont des commerçants libanais.
2. Martin fait quelque chose le dimanche.
3. J'ai encore soif.

الجواب

1. Ce ne sont **pas** des commerçants libanais.
- 2- Martin ne fait **rien** le dimanche.
- 3- Je n'ai **plus** soif.



### SESSION DE JUIN 2022

الدور الثاني

Transformez (2 )phrases à la forme négative

1. Nous avons de l'eau minéral
2. On va souvent à L'opéra.
3. Elle achète des biscuits pour le petit déjeuner.

الجواب

- 1-Nous n'avons **pas** d'eau minérale.
- 2- on ne va **jamais** à l'opéra.
- 3-elle n'achète **pas** de biscuits pour le petit déjeuner.

### SESSION DE JUIN 2023

الدور الأول

J'ai encore soif.

- je n'ai **plus** soif.

( Ecrivez au négatif)

### SESSION DE JUIN 2023

الدور الثاني

Répondez au négatif!

( Tu demandes quelque chose? Non, ..... )

-Non, je ne demande **rien**.

### SESSION DE Octobre 2023

الدور الثالث

Répondez au négatif!

(Il y a quelque chose )

- Il n'y a **rien**

### SESSION DE JUIN 2024

الدور الأول

Ecrivez au négatif:

Pierre mange tout .

-pierre ne mange **rien**



### C'est / Il est (2)

1)

**C'est** + اسم شخص او شي مفرد  
**Ce sont** + اسم شخص او شي جمع

وتستخدم مع ما يلي :-  
1- مع الاسم العلم

C'est Paul  
C'est Ali

### 2- مع الاسم المسبوق بأداة النكرة والمعرفة وصفات التملك

C'est mon ami  
C'est la voiture de Amina  
C'est une journaliste  
Ce sont mes lunettes

- Un , une , des
- Le , la , les
- Mon , ma , mes – Ton , ta , tes – Son , sa , ses
- Notre , nos – Votre , vos – leur , leurs

أدوات النكرة تأتي قبل الاسم  
أدوات المعرفة تأتي قبل الاسم  
صفات التملك تأتي قبل الاسم

### 3- تستخدم مع الصفات التي لاتشير الى شي او شخص محدد

C'est inadmissible , ce qu'il dit

هذا الشئ مرفوض الذي قاله

2

**Il est** + مفرد مذكر  
**Elle est** + مفرد مؤنث  
**Ils sont** + جمع مذكر  
**Elles sont** + جمع مؤنث

il est + adjective



وتستخدم مع ما يلي :-

- 1- تستخدم مع الاسم الذي لا يسبقه أي أداة
- 2- تستعمل مع الجنسية - الحالة المدنية ( متزوج ، اعزب ، مطلق ، ارمل ) مع الديانة ( مسلم ، مسيحي )
- 3- تستخدم عند ذكر اس شخص او شي ومن ثم نستعمل الضمير المناسب للاسم
- 4- اذا جاءت الصفة وبعدها حرف الجر ( de ) وبعده مصدر نستعمل الأسلوب ( il est )  
صفه + de + مصدر = Il est او تأتي بعد الصفة ( que ) كذلك نستخدم نفس الأسلوب

Adjectif + de + infinitif  
Adjectif + que + phrase

Il est Facile de se tromper

Il est interdit de fumer ici

Il est évident qu'elle parle bien allemand ! Elle est autrichienne

من الواضح انها تتحدث الألمانية جيداً ، انها نمساوية

### Activité 7 (page 88)

- 1- Elles sont très bonnes, ces confitures.
- 2- Partir à 5 heures ? C'est impossible.
- 3- Il ne vient pas : il est malade.
- 4- Manger à la carte, c'est plus cher.
- 5- Cette recette, elle est bien mexicaine,
- 6- Ces plats ? ils sont dégoûtants.



### Activité 16 (page C33 )

اغلب الجمل غير صحيحة جدها وجدد كتابتها بشكل صحيح

1. C'est très bon, mon sandwich! — Il est très bon mon sandwich !
2. Il est possible! — C'est possible !
3. Il est français.
4. C'est fatigué ce soir. — Il est fatigué ce soir.
5. Il est plutôt salé, mon poisson.
6. C'est facile de se tromper. — Il est facile de se tromper.

### Activité 17 (page C33) ( il est , elle est , ils sont , elles sont ) اكمل مع

- 1- Il est très beau, le dernier film de Tarantino
- 2- Elles sont trop cuites, ces pâtes.
- 3- Ces touristes ? ils sont mexicains.
- 4- Tu vois le garçon là-bas ? il est très mignon.
- 5- Son amie ? elle est vraiment sympa.
- 6- C'est incroyable, ce que tu dis.

### Activité 12 (page C43) Complétez avec (c'est, ce sont, il est, ils sont )

اكمل مع

- 1- Le nouveau supermarché, c'est un joli bâtiment.
- 2- Il est spacieux et lumineux.
- 3- C'est pratique maintenant.
- 4- Il est facile de la garer parce qu'il y a un grand parking.
- 5- Ils sont vraiment gentils,
- 6- Ce sont des personnes disponibles. La politesse pour moi
- 7- C'est important
- 8- C'est sûr. Je vais toujours aller dans ce supermarché.



### L'impératif صيغة الامر

تستخدم هذه الصيغة لأعطاء النصيحة والتعليمات والامر بطريقة تكوين الفعل في هذه الصيغة كمايلي :

1. نقوم بتصريف الفعل مع ثلاث ضمائر فقط ( tu , nous , vous )

يجب حذف هذه الضمائر عند تصريف الفعل ، حيث ان الجملة الامرية تبدأ بفعل دائما تصرف الأفعال بزمن المضارع ( présent )

Ex : Vous (parler) français. (Impératif)  
Parlez français!

2. عند تصريف أفعال المجموعة الأولى التي تنتهي بالمقطع ( er ) مع الضمير ( tu ) نقوم بحذف حرف ( s ) فقط

EX : Tu (écouter) des conseils. (Impératif)  
Tu écoutes des conseils  
Écoute des conseils!

3- كذلك حرف ( s ) من الفعل aller يحذف مع الضمير tu

EX: Tu (aller) à l'école!  
Tu vas à l'école  
Va- à l'école!

4- يجب وضع علامة تعجب في نهاية الجملة الامرية في حالة وجود فعل مصرف وفعل بصيغة المصدر نقوم بتحويل فعل المصدر الى صيغة الامر فقط

EX: Tu dois écrire 7 phrases!  
Écris 7 phrases!

Ex : Vous devez manger des légumes!  
Mangez des legumes

5- اذا كانت الجملة تحتوي على فعل انعكاسي فيكون موقع الضمير ( se ) بعد الفعل ويقرب الى ( se ) الى ( toi ) بالامر المثبت بدلاً من ( te )

Ex : tu te arrêtes

Arrête – toi !

يتحول الضمير الانعكاسي مع الصيغة الامرية كما يأتي :-

Ex : Vous devez vous réveiller à 8h. (Impératif)  
Réveillez - vous à 8 h!

EX. Nous devons nous lever tôt. (Impératif)  
Levons - nous!

- o Tu → toi
- o Nous → nous
- o Vous — vous

6- في حالة الامر المنفي يكون موقع الضمير ( se ) قبل الفعل بعد ( ne ) ويرجع الى اصله ( te )

Ne **te** arrête pas !

Ex : Tu dois ne pas t'asseoir. (Impératif)  
Ne t'assieds pas!

Ex : Vous devez ne pas vous moquer (Impératif)  
Ne vous moquez pas!

7- توجد اربع أفعال لديها تصريف غير نظامي ( شواذ )

Etre	Avoir	Savoir	Vouloir
Sois !	Aie !	Sache!	Veuille!
Soyons !	Ayons !	Sachons !	Veuilions !
Soyez!	Ayez!	Sachez!	Veillez!

### Activité 8 (page 89)

- |   |  |
|---|--|
| 1. Oublie les objets en plastique.                        | لا تنس الأشياء البلاستيكية             |
| 2. Utilise des serviettes en tissu.                       | استعمل مناشف من القماش                 |
| 3. Laisse la voiture au garage et prends le vélo.         | اترك سيارتك بالكراج وخذ دراجتك         |
| 4. Profite de la nature et fais une promenade.            | استفد من الطبيعة واعمل نزهه            |
| 5. Respecte la nature et ne laisse pas de canettes vides. | احترم الطبيعة ولا تترك القناني الفارغة |
| 6. Rappelle chez toi tous les déchets du pique-nique.     | حمل او خذ كل قمامة السفارة الى منزلك   |

### Activité 9 (page 89)

- |   |                                |
|---|--------------------------------|
| 1. Mélangez les ingrédients !               | اخلط المكونات                  |
| 2. Ne soyez pas inquiète, madame !          | لا تكوني قلقة مدام             |
| 3. Prenez le train de 13 h 25 !             | خذ - استقل قطار الساعة         |
| 4. Payez en espèces !                       | ادفع نقداً                     |
| 5. N'ayez pas peur, les enfants !           | لاتخافوا يا أطفال              |
| 6. Ne faites pas de bruit !                 | لا تعمل ضوضاء                  |
| 7. Mangez cinq fruits et légumes par jour ! | تناول خمس فواكه وخضروات باليوم |
| 8. N'arrivez pas en retard !                | لا تصل متأخراً                 |
| 9. Appelez les pompiers !                   | اتصل برجال الإطفاء             |
| 10. Ne parlez pas trop fort !               | لا تتكلم بصوت عالي             |

### Activité 18 (page C33)

1. **Mixez** les olives, les câpres et les filets d'anchois préalablement nettoyés.
2. **Ajoutez** le citron au mélange.
3. **Ajoutez** un peu d'huile et mélangez pour obtenir une crème.
4. **Servez** sur des tranches de pain ou des toasts grillés.

### Activité 19 (page C33)

انقل الى الامر المنفي

1. Ne **va** pas à la piscine!
2. Ne **m'aidez** pas !
3. **N'ouvrez** pas vos livres !
4. Ne **te dépêche** pas !
5. N'**en mange** pas !
6. Ne **fais** pas du ski !

### Activité 15 (page C43)

اكمل الأفعال مع الضمير المفرد الثاني

- 1- (**aller**) à la piscine une fois par semaine !  
Va à la piscine une fois par semaine !
- 2- (**oublier**) le chocolat et les boissons sucrées !  
Oublie le chocolat et les boissons sucrées !
- 3- (**prendre**) un petit-déjeuner copieux !  
Prends un petit-déjeuner copieux !
- 4- (**préférer**) les fruits aux pâtes !  
Préfère les fruits aux pâtes !
- 5- (**ne pas boire**) d'alcool !  
Ne bois pas d'alcool !
- 6- (**ne pas être**) paresseux !  
Ne sois pas paresseux !



وزاريات حول موضوع الصيغة الامرية

SESSION DE JUIN 2022

الدور الأول

Transformez (2) phrases à L'impératif!

1. Tu dois respecter la nature.
2. Vous ne devez pas être inquiète madame.
3. Vous devez arriver à L'heure.

الأجوبة النموذجية

1. Respecte la nature!
- 2- Ne soyez pas inquiète madame!
- 3-Arrivez à L'heure!

SESSION DE JUIN 2022

الدور الثاني

Transformez ( 2) phrases à L'impératif! :

1. Tu ne dois pas parler trop.
2. Vous ne devez pas avoir peur, les enfants.
3. Tu dois laisser ta voiture au garage.

الأجوبة النموذجية

- 1- Ne parle pas trop !
- 2-N'ayez pas peur !
- 3-Laisse ta voiture au garage !

SESSION DE JUIN 2023

الدور الأول

Vous devez mélanger les ingrédients.

( transformez à L'impératif)

- Mélangez les ingrédients

SESSION DE JUIN 2023

الدور الثاني

Ecrivez à L'impératif!

( Vous devez vous lever à 6:h ).

- Levez-vous à 6:h!

SESSION DE Octobre 2023

الدور الثالث

Transformez à L'impératif! (Tu dois ouvrir ton livre )

- ouvre ton livre!



Écrivez à l'impératif: Nous devons nous dépêcher  
-dépêchons-nous!

### Il faut

- فعل غير شخصي يصرف فقط مع الضمير ( il ) فقط وحسب كل زمن
- يدل ع الضرورة او الوجوب او الالزام
- يكون بزمن المضارع بهذا الشكل ( il faut )
- يأتي بعده احياناً فعل بحالة المصدر بدون تصريف او اسم

Il faut **dormir** au moins huit heures par nuit si on veut être en forme le lendemain

من الضروري ان ننام ع الأقل ثمان ساعات بالليلة لو اردنا ان نكون بحالة جيدة في اليوم التالي

Pour faire la pâte à pizza , il faut de **la farine** , de **l'eau** et du **sel**

لعمل عجينة البيتزا ، مطلوب طحين وماء وملح ( جاء بعده اسم )

### Activité 10 (page 89)

( il faut ) ( il ne faut pas )  
Réponse possible :

1. Pour faire une crème caramel,  
il faut du lait – il ne faut pas d'huile. لعمل كريم كرمل  
مطلوب حليب – وغير مطلوب الزيت
2. Pour arriver à l'heure,  
il faut partir tôt – il ne faut pas oublier sa montre من اجل الوصول مبكراً  
تغادر مبكراً – لا ينسى ساعته
3. Pour bien commencer sa journée,  
il faut prendre une douche – il ne faut pas oublier de prendre son petit-déjeuner لبدأ يومه بشكل جيد  
يجب اخذ دوش – ويجب ان لا ينسى تناول وجبة الإفطار الخاصة به .
4. Pour faire des progrès en sport,  
il faut s'entraîner régulièrement – il ne faut pas fumer للتطور بالرياضة  
يجب ان يتمرن – يجب ان لا يدخن .
5. Pour préparer une salade,  
il faut de la salade, de l'huile et du vinaigre. Il ne faut pas de sucre. لتحضير السلطة  
مطلوب سلطة وزيت الزيتون والخل ولا نحتاج الى السكر
6. Pour poster une lettre,  
il faut une enveloppe et un timbre. Il ne faut pas de scotch. لأرسال رسالة  
مطلوب ظرف وظابع ولا يحتاج الى شريط
7. Pour s'inscrire à la bibliothèque du quartier,  
il faut une pièce d'identité .Il ne faut pas de photo. للتسجيل في مكتبة المنطقة  
مطلوب الهوية الشخصية ولا يحتاج الى صورة

8. Pour faire du théâtre,

لأنشاء مسرح – عمل مسرحية

il faut s'inscrire dans une association de théâtre. Il ne faut pas être timide.

يجب التسجيل في جمعية المسرح ولا يجب ان تكون خجولاً

## Activité 20 (page C33)

أربط العناصر بالعمودين للحصول ع جمل صحيحة

1. Il me faut de la farine.  
Il me faut trois œufs.
2. Il ne faut pas arriver en retard.  
Il ne faut pas se lever trop tard.  
Il ne faut pas de beurre.
3. Il faut respecter les règles.  
Il faut de la farine. Il faut trois œufs.



### Les verbes :- devoir, pouvoir, savoir, vouloir

devoir	يجب، ينبغي	pouvoir	يستطيع	Vouloir	يريد، يرغب	Savoir	يعلم، يعرف
Je	dois	Je	peux	Je	veux	Je	sais
Tu	dois	Tu	peux	Tu	veux	Tu	sais
Il, elle, on	doit	Il, elle, on	peut	Il, elle, on	veut	Il, elle, on	sait
Nous	devons	Nous	pouvons	Nous	voulons	Nous	savons
Vous	devez	Vous	pouvez	Vous	voulez	Vous	savez
Ils, elles	doivent	Ils, elles	peuvent	Ils, elles	veulent	Ils, elles	savent

### Activité 11 (page 89)

1. Elles veulent toujours avoir raison !
2. Nous savons où se trouve le restaurant.
3. Je ne peux pas sortir avec vous ce week-end.
4. Jean-Louis doit partir demain.
5. Mes amis ne peuvent pas venir avec nous.
6. Est-ce tu veux encore du pain ?

### Activité 21 (page C33)

- 1- Nous pouvons (pouvoir).
- 2- Ils veulent (vouloir)
- 3- Elles savent (savoir).
- 4- Je dois (devoir)
- 5- Vous voulez (vouloir).
- 6- Elle sait (savoir)
- 7- Tu peux (pouvoir).
- 8- Nous devons (devoir)



Inviter يدعو	Accepter يقبل	Refuser يرفض
Je t'invite à ادعوك	D'accord موافق	Désolé (e), mais... متأسف .... لكن .....
Je vous invite à ادعوكم	Ca marche ينفع	Je regrette, mais..... انا متأسف ، لكن .....
Ça te dirait de? هل ترغب	Volontiers بكل سرور	Impossible! مستحيل
Tu peux venir ? تكدر تجي	Avec plaisir بكل سرور	Dommage   je ne veux pas للأسف ، لا اارغب
Vous pouvez venir ...? هل تستطيعون ان تأتوا	Je veux bien اود ذلك	
Tu as envie de ? ترغب ب	Oui, bonne idée نعم فكرة جيدة	
Vous avez envie de ... ? هل يرغبون ؟	Pourquoi pas? لا ليش	
Rendez-vous à midi. موعدنا عند منتصف النهار		
Merci de confirmer avant le 5 mai. شكراً للتثبيت قبل 5-15		
Pourquoi pas ? ليش لا		

### Inviter et répondre à une invitation

يدعو ويجيب على الدعوة

Ex:26 P:c35

تمرين حول تقديم الدعوة ( قبول او رفض ) من الممكن ان يأتي بشكل مواقف

A- Je vous invite à diner chez nous demain soir . je vous attends à 8 heures.

الدعوة : ادعوك للعشاء في بيتنا غداً مساءً ، انتظرك عند الساعة الثامنة

Avec plaisir (+) بكل سرور

B- ça te dirait d'aller manger une pizza avec les copains du foot, dimanche prochain ?

الدعوة : هل ترغب بالذهاب لتناول البيتزا مع أصدقاء كرة القدم يوم الاحد القادم ؟

Je regrette (-) انا اسف

Je suis désolé (-) انا متأسف

C- Tu veux venir chez moi, cet après midi ?

**الدعوة :** هل تريد ان تأتي في بيتي عصر هذا اليوم؟ بعد ظهر هذا اليوم؟

Dommage , je dois finir mes devoirs (-) للأسف يجب ان انهي واجباتي

**الدعوة :** هل لديك الرغبة بالمشاركة في مؤتمر السيد رولا؟

D- Vous avez envie de participer à la conférence de M.Rouault ?

Oui, je veux bien (+) نعم لن امانع ، اريد ذلك ،

### Ex27 c35 Entre amies

**Nathalie:** chères amies, vous avez envie d'aller voir le dernier film de Johnny Depp au cinéma samedi soir à 20 heures ?

**Louise :** oui, bonne idée, d'accord, j'ai envie d'aller voir ce film.

**Julle :** Impossible pour samedi soir à 20 heures.

J'ai mon cours de natation, on peut aller à 22 heures ?

**Nathalie:** je suis d'accord .

**Louise :** ça marche, Alors rendez-vous à 22 heures devant le cinéma.

### Ecrivez une invitation

### كتابة دعوة

**Marie:** Salut Nathalie: tu es d'accord pour aller au cinéma pour voir le dernier film de Mikael ce jour ?

**Christelle:** Coucou Marie. désolée, aujourd'hui j'ai beaucoup de travail à terminer, mais si tu veux je peux venir demain.

**Marie:** D'accord pour demain je t'attends à 20 heures.

**Christelle :** ça marche. Alors rendez-vous à 20 heures devant le cinéma.



https://www.facebook.com/DiscoSoupe

**facebook**

**Disco Soupe**  
10.362 j'aime  
🕒 dimanche 21 juillet à 12 h au marché de Mèze  
📍 Disco Soupe

**Alex Coco aime la Disco Soupe**  
Pour sensibiliser au problème du gaspillage alimentaire, le collectif *Disco Soupe* récupère les fruits et les légumes destinés à être jetés – mais encore parfaitement comestibles – et invite les gens à préparer un repas en public. Nous avons le plaisir de vous inviter à notre prochaine *Disco Soupe*. Rendez-vous dimanche 21 juillet à 12 h au marché de Mèze. Au programme : préparation de soupes, salades et jus de fruits que nous redistribuons gratuitement à tous les passants. Tout se cuisine sur place, avec le sourire, dans le partage, et au rythme endiablé de la musique balkanique !!! Et merci au festival de Thau pour son accueil. Alors venez nombreux !

Je participe Peut-être Je ne participe pas

## La Disco Soupe

**Alex Coco aime la Disco Soupe .**

اليكس يحب مهرجان الديسكو سوب

Pour sensibiliser au problème du gaspillage alimentaire, le collectif Disco Soupe récupère les fruits et les légumes destinés à être jetés mais encore parfaitement comestibles .

من اجل رفع الوعي في مشكلة الاسراف او التبذير بالاكل ، فريق الديسكو سوب جمع الفواكه والخضروات المعدة ان تكون مرمية ولكن لا تزال صالحة للاكل تماماً

La Disco Soupe invite les gens à préparer un repas en public.

الديسكو سوب يدعو الناس لتحضير وجبة طعام في مكان عام

Nous avons le plaisir de vous inviter à notre prochaine Disco Soupe rendez-vous dimanche 21 juillet à 12 h au marché de Mèze.

يسرنا ان ندعوكم في المهرجان القادم . موعدنا يوم الاحد 21 تموز في سوق مازي الساعة 12 ظهراً

Au programme préparation de soupe, salades et jus de fruits que nous redistribuons gratuitement à tous les passants.

في البرنامج تحضير الشوربة والسلطات وعصير الفواكة الذي نعيد توزيعه مجاناً الى كل المارة .

Tout se cuisine sur place avec le sourire, dans le partage et rythme de la musique balkanique. كل شي يكون مطبوخ في الموقع مع الابتسامة ، بمشاركة وإيقاع موسيقى البلقان .

### Lisez le poste d'Alex Coco

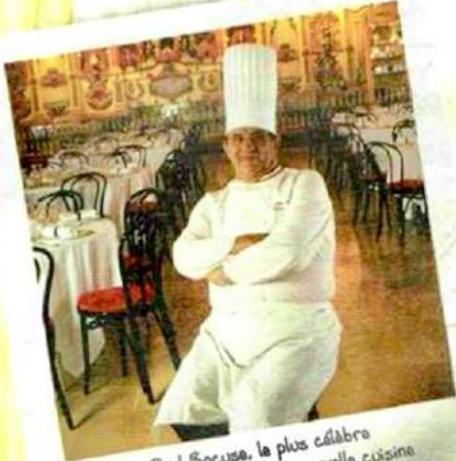
اقرأ البوست واجب بنعم او كلا

- 1- Le poste s'agit d'une invitation. **Vrais** البوست عبارة عن دعوة
- 2- Les invités doivent amener un plat préparé à la maison  
يجب ع المدعوين جلب طعام محضر في البيت  
**faux.** tout se cuisine ensemble . خطأ كل شي يطبخ سوياً في مكان عام .
- 3- Les plats sont préparés avec des produits achetés au supermarché local.  
الاطباق تكون محضرة من منتجات تم شراؤها من السوق المحل .  
**faux.** Disco Soupe récupère les fruits et les légumes destinés à être jetés.  
خطأ فريق الديسكو سوب يجمع الفواكه والخضروات المعدة ان ترمى
- 4- Les soupes, les salades et les jus de fruits sont gratuits. **vrais**  
الشوربات والسلطات وعصير الفواكه مجاني . نعم



5

CULTURE



Paul Bocuse, le plus célèbre des inspireurs de la nouvelle cuisine

La France est le pays de la mode, des parfums et de la gastronomie.

La cuisine française est riche et variée :

- ▶ **les plats classiques** : la soupe à l'oignon, le coq au vin, les crêpes...
- ▶ **les spécialités régionales** : le bœuf bourguignon, le cassoulet toulousain, la ratatouille niçoise, la quiche lorraine, la choucroute alsacienne...
- ▶ **les fromages** : il y en a plus de 300 variétés.
- ▶ **la baguette.**

En France, le repas est un moment très important et convivial, surtout les jours de fêtes et le dimanche. Pendant la semaine, les Français ont moins le temps pour faire la cuisine, ils mangent « sur le pouce ».

### LA « NOUVELLE CUISINE »

La « nouvelle cuisine » est née au début des années 1970. C'est une révolution dans la gastronomie française : les aliments sont cuits rapidement pour conserver les saveurs, les sauces sont moins riches, les portions sont plus petites et les assiettes sont bien présentées. C'est un succès mondial.



### LES CUISINES NOUVELLES

Les Français apprécient beaucoup les traditions culinaires étrangères. Aujourd'hui, il existe de nombreux restaurants ethniques en France : chinois, vietnamiens, thaïlandais, libanais,.... Les jeunes français préfèrent les *fast-food*, d'origine américaine et le kebab d'origine turque car cette restauration est rapide et pas chère.

Depuis quelques années, les restos japonais sont à la mode. Les Français apprécient le poisson cru. Aujourd'hui, 17 % des commandes de sushi sont passées sur smartphone et 50 % sur Internet.

### Curiosité

En 2010 l'UNESCO a proclamé le « repas gastronomique des Français » patrimoine immatériel de l'humanité.

### CULTURE

5

#### UNE RECETTE

### LA PÂTE À CRÊPES

1. Mettez 250 g de farine dans une terrine. Faites un puits et cassez-y 3 œufs entiers.
2. Ajoutez 40 g de beurre fondu, une pincée de sel et un peu de lait. Travaillez énergiquement la pâte avec une cuillère.
3. Ajoutez progressivement un demi-litre de lait ; la pâte doit devenir homogène et sans grumeaux.
4. Laissez reposer la pâte pendant 1 heure, recouverte d'une serviette.
5. Versez une louche de pâte dans la poêle bien chaude, et faites dorer chaque crêpe des deux côtés.



#### 1 Vrai ou faux ?

1. La cuisine française est uniforme.
2. Pendant la semaine, les Français n'ont pas beaucoup de temps pour faire la cuisine.
3. La « nouvelle cuisine » a changé la manière de préparer les plats.
4. La « nouvelle cuisine » utilise des sauces très riches.
5. Les Français aiment beaucoup les restaurants ethniques.
6. Pour préparer la pâte à crêpes, il faut du lait, de la farine et du sucre.

#### 2 Répondez aux questions.

1. L'expression « manger sur le pouce » signifie...
  - a. ne pas manger le midi.
  - b. manger rapidement, sans se mettre à table.
  - c. dîner au restaurant avec ses amis.
2. Associez un plat avec sa région.
 

a. Le bœuf bourguignon	1. La ville de Nice
b. Le cassoulet toulousain	2. L'Alsace
c. La ratatouille niçoise	3. La Bourgogne
d. La quiche lorraine	4. La ville de Toulouse
e. La choucroute alsacienne	5. La Lorraine
3. Pourquoi le fast-food et le kebab ont beaucoup de succès ?
4. **Cherchez sur Internet.** Qu'est-ce que le patrimoine immatériel de l'humanité ?

#### 3 Quels sont les plats nationaux ou régionaux dans votre pays ?

#### Curiosité

Les crêpes sont connues dans le monde entier, mais en réalité les Français distinguent les **galettes** (salées, à base de farine de sarrasin) des **crêpes** (sucrées, à base de farine de blé).



### Le pays des gourmands

**La France est le pays de la mode, des parfumes et de la gastronomie.**

فرنسا هي بلد الموضة والعطور وفن الاكل

**La cuisine française est riche et variée.**

المطبخ الفرنسي غني ومتنوع .

**Il y a plus de 300 types de fromages variétés.**

**En France, le repas est un moment très important et convivial.**

في فرنسا وجبة الطعام هي لحظة مهمة وسهلة الاستعمال

**Pendant la semaine, les français ont moins le temps pour faire la cuisine .**

خلال الأسبوع الفرنسيين ليس لديهم وقت للطهي

**Les français mangent (sur le pouce).**

الفرنسيين يأكلون اثناء التنقل

**La nouvelle cuisine française est née au début des années 1970 .**

ولد المطبخ الفرنسي الجديد بداية السبعينات .

**La nouvelle cuisine, les aliments sont cuits rapidement pour conserver les saveurs.**

الوجبات مطهية بشكل سريع حفاظاً ع النكهة في المطبخ الفرنسي الجديد .

**La nouvelle cuisine, les sauces sont moins riches.**

الصلصات اقل غنى

**La nouvelle cuisine les assiettes sont bien présentées**

الاطباق تقدم بشكل جيد

**La nouvelle cuisine, c'est un succès**

**Mondial**

المطبخ الجديد . هذا نجاح عالمي

**Les français apprécient beaucoup les traditions culinaires étrangères.**

يقدر الفرنسيين كثيراً تقاليد الطهي الأجنبية

**Aujourd'hui, il existe de nombreux restaurants ethniques en France.**

بالوقت الحاضر يوجد الكثير من المطاعم العرقية في فرنسا . صينية فيتنامية تايلندية ولبنانية ويابانية

**Les jeunes français préfèrent les fast-food car cette restauration est rapide et pas chère**

يفضل الشباب الفرنسيين الوجبات السريعة لان هذا الطعام سريع وغير مكلف

**Pour préparer la pâte à crêpes, il faut de la farine, du beurre, une pincée de sel et un peu de lait.**

لتحضير عجينة الفطيرة يجب ان يكون هناك الطحين ، الزبدة ، ذرات من الملح وقليل من الحليب



حل اسئلة الكتاب ص 93

### Q 1 Vrai ou Faux

- 1- La cuisine française est uniforme . **faux (riche et variée)**  
المطبخ الفرنسي موحد . كلا متنوع و غني
- 2- Pendant la semaine, les français n'ont pas beaucoup de temps pour faire la cuisine. **vrais.**  
خلال الأسبوع ، الفرنسيين ليس لديهم الوقت الكثير للطهي
- 3- La "nouvelle cuisine" a changé la manière de préparer les plats. **vrais**  
لقد غير المطبخ الفرنسي الجديد الطريقة التي اعدت بها الاطباق
- 4- La "nouvelle cuisine" utilise les sauces très riches. **faux**  
يستعمل المطبخ الفرنسي الجديد صلصات غنية جداً
- 5- Les français aiment beaucoup les restaurants ethniques. **vrais**  
الفرنسيين يحبون كثيراً المطاعم العرقية
- 6- Pour préparer la pâte à crêpes, il faut du lait, de la farine et du sucre. **Faux**  
لتحضير عجينة الفطيرة يجب ان يكون حليب ، طحين و سكر . خطأ . بدون سكر .

### Q 2 Répondez aux questions

1. L'expression "manger sur le pouce" . signifie ....  
التعبير " الاكل اثناء التنقل " يعني .....  
B. manger rapidement "sans se mettre à table"  
الاكل سريعاً بدون طاولة
2. Associez un plat avec sa région :  
A. 3 B. 4 C.1 D.5 E. 2
3. Pourquoi les fast-food et le kebab ont beaucoup de succès ?  
لماذا الاكلات السريعة والكيباب حالفهم الكثير من النجاح  
Parce que c'est rapide et pas chère. (bon marché)  
لانها سريعة وليست مكلفة



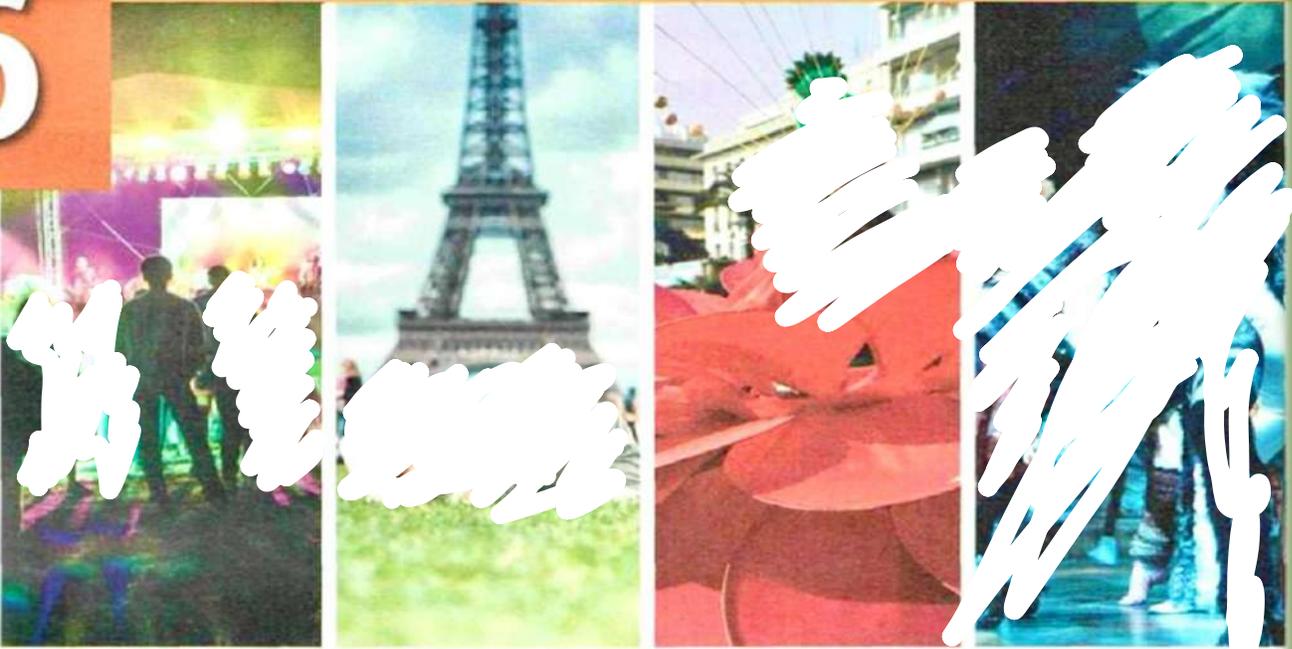
## Unité 6

## الجميع مستمتع

## Tout le monde s'amuse

تتناول هذه الوحدة المواضيع المرتبطة بالحياة اليومية . عائلة . نزهة . ملابس وسيتعلم فيها الطالب موقع الاحداث في الماضي والمستقبل ، و بعض القواعد البسيطة كذلك سيتعلم بعض الرسائل الموجزة (الرسائل الالكترونية ، البطاقات البريدية )

6



## Tout le monde s'amuse

- 1** À VOUS ! Répondez aux questions.
- A. Qu'est-ce que vous faites pendant le week-end ?
- B. Quelles activités préférez-vous pour des sorties en famille et des sorties entre amis ?

- 2** CD • 068 Sortir à Lille. Écoutez et choisissez la bonne réponse.
- Ce document est :
- a. un dialogue entre amis.
- b. un sondage téléphonique.
- c. une émission de radio.



## Observation de l'image

## ملاحظة الصورة

يجب دعوة الطلاب لملاحظة الصورة وقراءة عنوان الصفحة المزدوج . ونطلب تحديد الموضوع الذي يتعين تناولة . طوح الأسئلة عن الحالات المدرجة في الصور ( من ؟ ، اين ؟ ، ولماذا ؟ ... )

A vous !

سؤال مهم من الممكن ان يأتي وزاري لكم !

- 1- Qu'est- ce que vous faites pendant le week-end ? ماذا تفعل خلال عطلة نهاية الأسبوع ؟
- 2- Quelles activités préférez-vous pour des sorties en famille et des sorties entres des amis ? ماهي النشاطات التي تفضلها لقضاء أوقات عائلة او الخروج مع الأصدقاء

هذا النشاط نستطيع الإجابة عليه من خلا التعبير الموجودة ص 94 او 98 ونستعمل Je \_ nous \_ on

je vais au cinéma, au musée, au théâtre, à l'opéra .....

On fait du sport , on va visiter une exposition, on va diner au restaurant .....

Nous allons au parc , au jardin

## S'amuser à Montréal نستمتع في مدينة مونتريال الكندية

**Vous souhaitez sortir en famille à Montréal**

ترغب بالخروج مع عائلتك في مونتريال

Où aller? اين تذهب

Quoi faire? ماذا تفعل

Quoi voir? ماذا ترى

**Des Montréalais ont testé plusieurs activités, ils vous racontent leurs sorties**

جرب المونترياليين عدة نشاطات ، هم يقصون لكم نزهاتهم ( خروجهم للاستمتاع )

### JE DÉCOUVRE

#### 4 S'amuser à Montréal. Lisez et répondez aux questions.

<http://www.montreal.com>



*Vous souhaitez sortir en famille à Montréal : où aller ? quoi faire ? quoi voir ?  
Des Montréalais ont testé plusieurs activités, ils vous racontent leurs sorties !*

#### Ils ont fait :



Sophie

#### du patin à glace à la patinoire du Vieux-Port

La semaine dernière, je suis allée à la patinoire avec mes deux enfants et mon mari. Attention, il y a beaucoup de monde le week-end : essayez d'arriver tôt ! Nous, on a fait la queue pendant une heure et demie ! 😞



François

Il y a trois jours, mes filles sont retournées à la patinoire du Vieux-Port. Ce n'est pas cher : elles ont payé 5 dollars pour un après-midi de plaisir ! Profitez-en parce que la patinoire va fermer dans quinze jours. 😊



Thierry

#### des manèges au parc d'attractions La ronde

On m'a conseillé le parc La ronde. J'y suis allé hier avec mes cousins et mon oncle. Les montagnes russes inversées sont géniales ! On s'est bien amusés !

#### Ils sont allés :



Sandie

#### au musée Pointe-à-Callière

Ce matin, on a choisi d'aller au musée Pointe-à-Callière avec ma grand-mère et mes parents. Nous avons découvert l'histoire de Montréal et nous ne nous sommes pas ennuyés. À voir !



Hugo

#### au jardin botanique

Avant-hier, avec ma tante et ma sœur, on est allés au jardin botanique. Pour moi, c'est trop grand et on s'ennuie un peu !



Sylvain

#### au Biodôme

C'est un petit zoo au centre de la ville. J'ai visité le Biodôme le mois passé, avec mon beau-père et ma mère. C'est super : on découvre la faune et la flore de notre pays.

1. Qui a vu des animaux ? Où ? Avec qui ?
2. Qui a découvert le passé de Montréal ? Où ? Avec qui ?
3. Où est allée Sophie ? Avec qui ? Pourquoi elle n'est pas entièrement satisfaite ?
4. Qui est très satisfait de la patinoire ? Pourquoi ?
5. Qui est allé à un parc d'attractions ? Avec qui ?
6. Où est allé Hugo ? Avec qui ? Est-ce qu'il s'est amusé ?

#### Observez

- Il y a trois jours, mes filles sont retournées à la patinoire du Vieux-Port.
- La patinoire va fermer dans quinze jours.



## لقد قالوا : Ils ont dit :

**Sophie:** Du patin à glace à la patinoire du Vieux-Port التزحلق على الجليد في حلبة فيو – بورت

La semaine dernière, je suis allée à la patinoire avec mes deux enfants et mon mari ...  
الأسبوع الماضي ذهب الى حلبة التزحلق على الجليد مع اطفالي الاثنتين وزوجي

Attention, il y a beaucoup de monde le week-end : Essayez d'arriver tôt : nous, on a  
fait la queue pendant une heure et demie

انتباه :- يوجد الكثير من الناس في عطلة نهاية الأسبوع . حاولوا الوصول مبكراً . انتظرنا في الصف لمدة ساعة ونصف .

**François :** il y a-trois jours , mes filles sont retournées à la patinoire du Vieux-Port .

Ce n'est pas cher منذ ثلاثة أيام عادت بناتي الى حلبة دو فيو-بورت انه ليس غالي

Elles ont payé 5 dollars pour un après-midi de plaisir : profitez-en parce que la patinoire va  
fermer dans quinze jours . لقد دفعن 5 دولارات لأجل ظهيرة ممتعة استفادوا منها لان الحلبة ستغلق خلال 15 يوم .

**Thierry :** des manèges au parc d'attractions La ronde . الألعاب في مدينة الملاهي لاروندي

On m'a conseillé le parc La ronde . j'y suis allé hier avec mes cousins et mon oncle. Les  
montagnes russes inversées sont géniales. On s'est bien amusés.

لقد نصحت بالذهاب الى حديقة الملاهي لاروندي ، لقد ذهبت البارحة مع أولاد عمي وعمي السفينة الدورة كانت رائعة ، لقد  
استمتعنا كثيراً .



## Ils sont allés : لقد ذهبوا

### Sandie : au musée Pointe-à-Cailière

### في متحف بوانت في كالير

Ce matin on a choisi d'aller au musée Pointe-à-Cailière avec ma grand-mère et mes parents . nous avons découvert l'histoire de Montréal et nous ne nous sommes pas ennuyés. à voir .

هذا الصباح اخترنا الذهاب الى متحف بوانت في كالير مع جدتي ووالدي . اكتشفنا تاريخ مدينة مونتريال ولم ننزعج بالمشاهدة

### Hugo : au jardin botanique

### في الحديقة النباتية

Avant-hier, avec ma tante et ma sœur, on est allés au jardin Botanique . pour moi, c'est trop grand et on s'ennuie un peu .

اول امس مع عمتي واختي ، ذهبنا الى الحديقة النباتية بالنسبة لي انها كبيرة جداً وشعرنا بالملل قليلاً .

### Sylvain : au Biodôme

### في بيودوم

C'est un petit zoo au centre de la ville. J'ai visité le Biodôme Le mois passé avec mon beau-père et ma mère . C'est super : On decouvre la faune et la flore de notre pays .

هي حديقة حيوانات صغيرة في مركز المدينة ، لقد زرت بيودوم الشهر الماضي مع زوج امي وابي ، انه امر رائع نكتشف الحيوانات والنباتات في بلدنا .



## Des questions

## حل أسئلة الحوارات ص 95

1- Qui a vu des animaux ? Où ? Avec qui ?

من شاهد الحيوانات ؟ اين ؟ مع من ؟

Sylvain a vu des animaux au Biodôme (petit zoo au centre de la ville) avec son beau-père et sa mère .

سلفيان قد رأت الحيوانات في بوديوم ( حديقة حيوان صغيرة في مركز المدينة ) مع زوج أمها وامها

2- Qui a découvert le passé de Montréal ? Où ? Avec qui ?

من اكتشف ماضي مدينة مونتريال ؟ اين ؟ مع من ؟

Sandie a découvert le passé de Montréal au musée Pointe-à-Callière avec sa grand-mère et ses parents.

ساندي قد اكتشفت ماضي مدينة مونتريال في متحف بوانت في كايبير مع جدتها ووالديها

3- Où est allée Sophie ? Avec qui? Pourquoi elle n'est pas entièrement satisfaite ?

أين ذهبت صوفي ؟ مع من ؟ لماذا غير راضية تماما ؟

Sophie est allée à la patinoire du Vieux-Port avec ses deux enfants et son mari ; elle n'est pas entièrement satisfaite parce qu'elle a fait la queue pendant une heure et demie .

صوفي قد ذهبت الى حلبة التزلج في فيو - بورت مع اطفالها الاثنتين وزوجها ، لم تكن راضية تماماً لأنها انتظرت بالدور لمدة ساعة ونصف

4- Qui est satisfait de la patinoire ? Pourquoi ?

من الذي راضي على حلبة التزلج ؟ ولماذا ؟

François est très satisfait de la patinoire parce que ce n'est pas cher .

فرنسوا كان راضياً بحلبة الزحلق لأنها لم تكن غالية

5- Qui est allé à un parc d'attraction ? Avec qui ?

من ذهب الى مدينة الملاهي ؟ مع من ؟

Thierry est allé à un parc d'attraction avec ses cousins et son oncle .

تيري قد ذهب الى مدينة الملاهي مع أولاد عمه وعمه

6- Où est allé Hugo ? Avec qui ? Est-ce qu'il s'est amusé ?

اين ذهب هيجو ؟ مع من ؟ هل كان مستمتع ؟

Hugo est allé au Jardin botanique de Montréal avec sa tante et sa sœur : il ne s'est pas amusé : il s'est ennuyé un peu .

هيجو قد ذهب الى الحديقة النباتية في مونتريال مع عمته واختها ، لم يستمتع ، لقد انزعج كثيراً

## Tout le monde s'amuse

### 1 Lisez le texte et répondez aux questions.

#### Paris. Que faire le week-end du 30, 31 mai et 1<sup>er</sup> juin ?

Ce week-end, il y a de quoi se faire plaisir à Paris. Jardins, Roland-Garros, festivals, restos et bars sympas vous attendent !

#### CÔTÉ ART ET CULTURE

- Un tour à Versailles ce week-end ? Allez donc découvrir la magnifique exposition intitulée **l'Art Chinois à Versailles**. Des porcelaines exceptionnelles sont à admirer.
- N'oubliez pas non plus la nouvelle édition de **Monumenta**.

#### CÔTÉ SCÈNE

- **Don Quichotte** de José Montalvo se joue jusqu'à vendredi au Théâtre Chaillot. Découvrez **Lucrece Borgia** à la Comédie-Française, une pièce très réussie. Le **Festival Onze Bouge** revient dans le 11<sup>e</sup> arrondissement : arts de la rue, danse, théâtre et musique se mêlent en un seul spectacle.
- Pendant tout le mois de juin, Versailles organise la 19<sup>e</sup> édition du festival intitulé **Le Mois Molière** : des spectacles de

cirque, de théâtre, de danse et de musique vont animer toute la ville. Allez donc y faire un tour.

- La Villette vous propose un nouveau rendez-vous ! Baptisé **Villette Street Festival**, cet événement réunit musique, street art, danse, mode du 30 mai au 1<sup>er</sup> juin.

#### CÔTÉ BARS ET RESTAURANTS

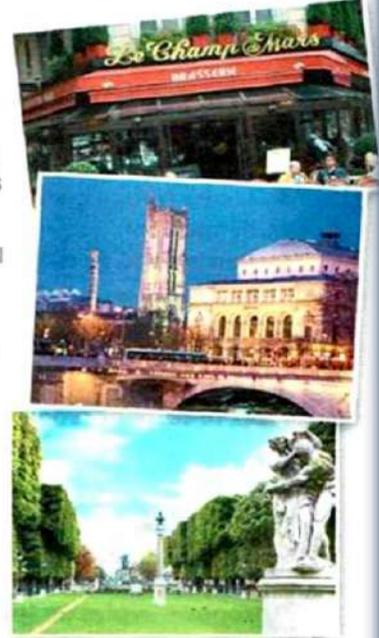
- Le **Bon appetit – Street Food Festival** ! débarque à Paris dès ce samedi. Au menu ? Des burgers à la française, des bagels et d'autres délices pour se régaler.
- Parmi les terrasses à découvrir, le **Mini Palais** et son espace de 300 m<sup>2</sup> propose une carte de thés très riche et raffinée.

#### CÔTÉ LOISIRS

- Ce week-end, il ne faut pas manquer les **Rendez-vous aux**

**Jardins**, cet événement qui ouvre les plus beaux jardins de France et donc de la capitale.

- On continue avec **Roland-Garros**. Pour les spectateurs munis de tickets, rendez-vous Porte d'Auteuil ; les autres peuvent suivre le tournoi de tennis au pied de la Tour Eiffel devant l'écran géant.
- Et si on faisait une balade à vélo ? Participez à la **Convergence** et roulez tout droit vers l'Esplanade des Invalides pour un pique-nique convivial.
- Pensez aussi aux parcs d'attractions et notamment à la **Foire du Trône** qui tient ses derniers jours. Alors, très bon week-end à tous et à toutes !



1. Quelles pièces on peut voir ce week-end à Paris ?
2. Quels loisirs en plein air sont proposés ?
3. Qu'offre Versailles ce week-end ?
4. Où est-ce qu'on peut aller boire quelque chose ?
5. À quelle manifestation sportive peuvent assister les amoureux de tennis ?
6. Quelles activités peut choisir une famille avec des enfants ?

### 2 CD • 114 Écoutez le dialogue et indiquez si Salwa a déjà fait ou si elle n'a pas encore fait les activités suivantes.

1. dîner avec des amis
2. concert du pianiste Maalouf
3. théâtre
4. festival de cinéma
5. festival biennal de littérature
6. conférence sur Albert Camus

FAIT	PAS FAIT
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>





## Les questions

### 1- Quelles pièces on peut voir ce week-end à Paris ?

أي المسرحيات نستطيع ان نشاهد في نهاية الأسبوع في باريس ؟

Don Quichotte de José Montalvo au Théâtre Chaillot et Lucrece Borgia à la Comédie-Française

### 2- Quels loisirs en plein air sont proposés ?

ماهي الهوايات ( الترفيه ) في الهواء الطلق مقترحة ؟

Le festival Onze Bouge dans le 11e arrondissement, la visite des plus beaux jardins de la capital ouverts au public, une balade à vélo qui converge vers lesplanade des invalides et la foire du Trore

### 3- Qu'offre Versailles ce week-end ?

ماذا تقدم مدينة فرساي هذا الأسبوع ؟

Versailles organise la 19e édition du festival intitulé "le Mois Molière" avec des spectacles de crique, de théâtre, de danse, et de musique et une magnifique exposition de porcelaines et d'art chinois.

### 4- Où est - ce qu'on peut aller boire quelque chose ?

اين نستطيع الذهاب لشرب شي ما ؟

On peut aller au Mini Palais pour déguster des thés.

### 5- A quelle manifestation sportive peuvent assister les amoureux de tennis

في أي منافسة او حدث رياضي الذي يمكن لعشاق التنس حضوره ؟

Au tournoi de tennis au stade Roland Garros.

### 6- Quelles activités peut choisir une famille avec des enfants ?

أي النشاطات تستطيع العائلة ان تختار مع الأطفال ؟

Le bon appétit Street Food Festival, pour manger des burgers à la française et d'autre délices, les spectacles de cirque du festival "Le Mois Molière" à Versailles, la balade à vélo, les parcs d'attractions et notamment la Foire du Trone

6

JE DÉCOUVRE

## Les ados au quotidien

7 Une réunion de famille. Lisez le texte et repérez les noms des membres de la famille Daumont qu'on voit dans chaque photo.

- Je m'appelle Anne, j'ai 15 ans et je suis en Seconde, au Lycée de Rennes. Voulez-vous feuilleter mon album de famille avec moi ?
- 1<sup>re</sup> photo.** Sur la première photo, vous voyez mon frère Paul, qui a 13 ans : il va au collège et c'est une vraie peste. Mais je l'aime bien. Ma mère s'appelle Laure et elle est interprète ; mon père, Peter, est d'origine anglaise et il est musicien. Mes parents se sont connus puis mariés il y a 15 ans, à Londres.
- 2<sup>e</sup> photo.** La dame avec le foulard, c'est tata Helen ; c'est la sœur cadette de mon père ; elle habite à Brighton, avec son fils Alfred et sa fille Judith. Maman s'entend très bien avec sa **belle-sœur** et elles parlent tout le temps anglais !
- 3<sup>e</sup> photo.** Le monsieur avec la chemise bleue est le frère aîné de maman, oncle Henri ; la dame blonde est sa deuxième femme, Marie-Claire ; ils travaillent ensemble ; lui, il est architecte et elle, elle est décoratrice d'intérieur. Ils ont deux enfants, Marthe et Marc ; mon cousin Joux du piano et c'est le neveu préféré de mon père. Sur la photo, il y a aussi mon grand-père Jean-Charles et ma grand-mère Sylvie ; j'adore passer le week-end chez mes grands-parents : papa a travaillé à la télé et mamie est une ancienne danseuse de l'Opéra ; ils racontent toujours des anecdotes curieuses.
- 4<sup>e</sup> photo.** Reste tonton Lucas : c'est l'autre frère de maman, il est célibataire et c'est mon parrain, il est super sympa et il m'appelle « sa nièce aux yeux pétillants » !

## L'INFO EN +

Pour désigner les membres de la famille de son mari ou de sa femme, en français on utilise les adjectifs beau, belle, beaux, belles : par exemple, la belle-sœur et le beau-père sont la sœur et le père du conjoint ; on désigne de la même manière les parents ou les enfants adoptifs.



اسمي أن وعمرى 15 سنة وأنا بالصف الثاني في ثانوية رين . هل ترغبون بتصفح اليوم العائلة معي ؟

ص 1 : بالصورة الاولى ترون اخي بول الذي عمره 13 سنة يذهب للمدرسة وهو حقاً شقي ولكن احبه كثيراً امي اسمها لوخ وهي مترجمة . ابي من اصول انكليزية وهو موسيقي والذي تعرفنا مع بعض ومن ثم تزوجا منذ 15 سنة في لندن

ص 2: بالصورة الثانية ، المدام بالحجاب انها العمه هيلين انها الاخت الاصغر لأبي تسكن في برايتون مع ابنتها الفريد وابنتها جوديت . امي تتوافق مع شقيقة زوجها ويتكلمن كل الوقت الانكليش

ص 3: السيد بالقميص الازرق هو الاخ البكر لأمي ، الخال هنري ، المرأة الشقراء هي الزوجة الثانية ماري كلير ، يعملن سوياً ، هو مهندس وهي تعمل مهندسة ديكور ، لديهم طفلين مارتين ومارك ، ابن عمي يعزف البيانو وهو ابن الاخ المفضل لأبي

الصورة يوجد ايضاً جدي جان شارل وجدتي سيلفي احب ان اقضي اجازة الاسبوع عندهم ، ابي يعمل بالتلفاز وامي راقصة قديمة بالابورا يرون حكايات غريبة

ص 4: تبقى الخال لويس هذا الاخ الاخر لأمي ، انه اعزب وهو والدي الروحي ( المسؤول علي ) انه لطيف جدا وهو يناديني بنت اختها ذات العيون اللامعة

## JE DÉCOUVRE

6

3 Le look des ados expliqué aux parents. Lisez et associez chaque vêtement ou accessoire au look correspondant.

### Emo kid

Votre fille adore l'allemand ? Elle est certainement fan de Tokio Hotel, le groupe préféré des emo kids. Côté look, on associe le noir avec des chaussettes ou des collants colorés. À noter le côté enfantin des accessoires et du comportement.

- » Ils/elles aiment : les pulls à tête de mort.
- » Ils/elles détestent : le rose.



1

### Basique

Votre fille n'a pas de look particulier ? Faux ! Avec un jean, un T-shirt et des baskets, elle a choisi son style, le basique, et l'attitude « no logo », c'est-à-dire porter des vêtements sans marque. À méditer.

- » Ils/elles aiment : la simplicité.
- » Ils/elles détestent : tout ce qui est tape-à-l'œil.



2

### Gossip girl

C'est le look des séries américaines type *Sex and the city*, où les personnages principaux sont des *fashion victims* qui se promènent avec des lunettes et des sacs griffés, robes élégantes et talons aiguilles.

- » Elles aiment : être impeccables en toute circonstance.
- » Elles détestent : les vêtements démodés.



3

### Néo-rocker

Votre ado sait probablement tout sur BB Brunes, le groupe français de rockers romantiques. Un manteau court et un foulard, c'est tout à fait normal pour ces garçons tendance poète solitaire, qui ne cachent pas leur côté « enfant-de-bonne-famille ».

- » Ils aiment : la poésie.
- » Ils détestent : les vêtements de sport.



4



a.



b.



c.



d.



e.



f.



g.



h.

9 Regardez les photos de la famille Daumont et répondez (plusieurs réponses possibles).

1. Qui porte un imperméable ?
2. Qui porte un pull ?
3. Qui porte un jean ?
4. Qui porte un manteau court ?
5. Qui porte un T-shirt rayé ?
6. Qui porte une chemise jaune ?

1- C'est Helen

3- C'est Alfred

2- C'est Peter

4- C'est Marc



## 3- C'est Judith

## 5- C'est Paul

## Les ados au quotidien

## 3 Lisez le texte et répondez aux questions.

**Le look BCBG** (Bon Chic Bon Genre) est sobre et classique. Les femmes portent généralement une jupe droite ou plissée avec un chemisier ou une robe noire, un collier de perles, un serre-tête, des ballerines ou des escarpins. Les hommes portent souvent un costume et une cravate ou un polo, un pantalon ou un jean et des tennis. Les personnes BCBG s'habillent avec des marques prestigieuses.

**Le look bobo** (Bourgeois Bohème) est un style hippie chic. Les personnes bobos portent des vêtements de marque avec un côté écolo négligé. Elles donnent l'impression de s'habiller à la va-vite mais leur style est plutôt travaillé. Elles aiment les vêtements amples et originaux, les foulards et les chapeaux. Leurs cheveux sont légèrement décoiffés.

**Le look gothique** se caractérise par des habits noirs, du maquillage noir autour des yeux, du fond de teint très clair et du rouge à lèvres noir de temps en temps. Les gothiques recherchent la provocation surtout avec des accessoires comme des colliers avec des piques, des tatouages ou des piercings, et font souvent des trous dans leurs vêtements.

**Le look casual** est décontracté. On porte des vêtements et des chaussures de sport et, pour être plus sophistiqué, des accessoires comme un foulard ou une écharpe. Pour rester sobre et chic en même temps, il faut choisir des teintes comme le gris, le kaki, le bleu marine.

1. Pour avoir quels looks on porte des chaussures de sport ?
2. Qui porte des vêtements de marque ?
3. Qui s'habille seulement en noir ?
4. Quels sont les accessoires des différents looks ?

## 1- Pour avoir quel looks on porte des chaussures de sport ?

للحصول ع أي لوك نرتدي احذية رياضية

Pour avoir le look casual.

## 2- Qui porte des vêtements de marque ?

من يرتدي الملابس المصممة

Les personnes BCBG et les personnes bobo

## 3- Qui s'habille seulement en noir ?

من يرتدي فقط الأسود

Les gothiques

## 4- Quels sont les accessoires des différents looks ?

ماهي الاكسسوارات لمختلف الموديلات

Les femmes BCBG portent un collier de perles, un serre-tête, des ballerines ou des escarpins, les hommes BCBG portent la cravate. Les personnes bobo Aiment les foulards et les chapeaux. Les gothiques portent des colliers avec des piques, des menottes et des piercing ; les personnes casual portent un foulard ou une écharpe.

يرتدون نساء BCBG عقد من اللؤلؤة ، عصابة الرأس ، احذية البالية او خف ، والرجال يرتدون ربطة العنق وناس البوبو يحبون الاوشحة ( الشالات ) والقبعات . والقوطين يرتدون قلاند من مسامير ، الاصفاد والثقوب وناس الكشول يرتدون الاوشحة او الشالات

## Mots et expressions

## CD 069 Les sorties



• un opéra



• un cinéma



• un débat



• un festival



• un musée



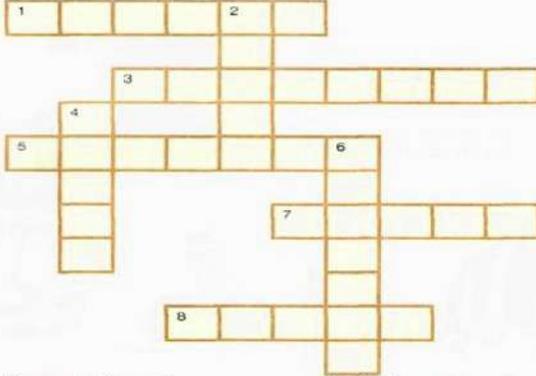
• un théâtre

- une exposition
- une discothèque, une boîte
- un restaurant, un resto, une pizzeria
- un bar, un café, un pub



• un concert (de jazz, rock, pop...)

## 1 Recopiez la grille de mots croisés dans votre cahier et remplissez-la.



## Horizontalement

1. On y projette des films.
3. Il y en a un à Cannes.
5. Exhibition d'un musicien.
7. Discussion publique.
8. On y représente des œuvres lyriques.

## Verticalement

2. On y conserve des œuvres d'art.
4. On y va pour danser.
6. Salle de spectacles.

## CD 070 Situer dans le temps

- aujourd'hui
- hier
- demain
- avant-hier
- après-demain
- il y a trois jours
- dans un mois
- la semaine dernière / passée
- l'année prochaine
- bientôt

## 2 Remettez ces phrases dans l'ordre chronologique.

- Aujourd'hui, c'est l'anniversaire d'Yves.
- Dans deux semaines, on va partir en vacances.
- Elles ont obtenu leur diplôme le mois dernier.
- Hier, tu as oublié de m'appeler. Pourquoi ?
- J'ai rencontré Karima il y a quinze jours.
- Qu'est-ce que vous allez faire la semaine prochaine ?

## Ex IP 98

## من الممكن ان يأتي فراغات او اختيارات

On y projette des films  
On y conserve des œuvres d'art.  
Il y en a un à Cannes  
On y va pour danser.  
Exhibition d'un musicien  
Salle de spectacle  
Discussion publique  
On y représente des œuvres lyriques

يتم عرض الأفلام بها  
يتحفظ أعمال الفن  
يوجد واحد منه في مدينة كان  
نذهب اليه للرقص  
معرض للموسيقى  
صالة للعرض  
مناقشه عامه  
يقدم فيها أعمال غنائية

Un cinéma  
Un musée  
un festival  
Une boîte  
Un concert  
Un théâtre  
Un début  
Un opéra

## JE MÉMORISE

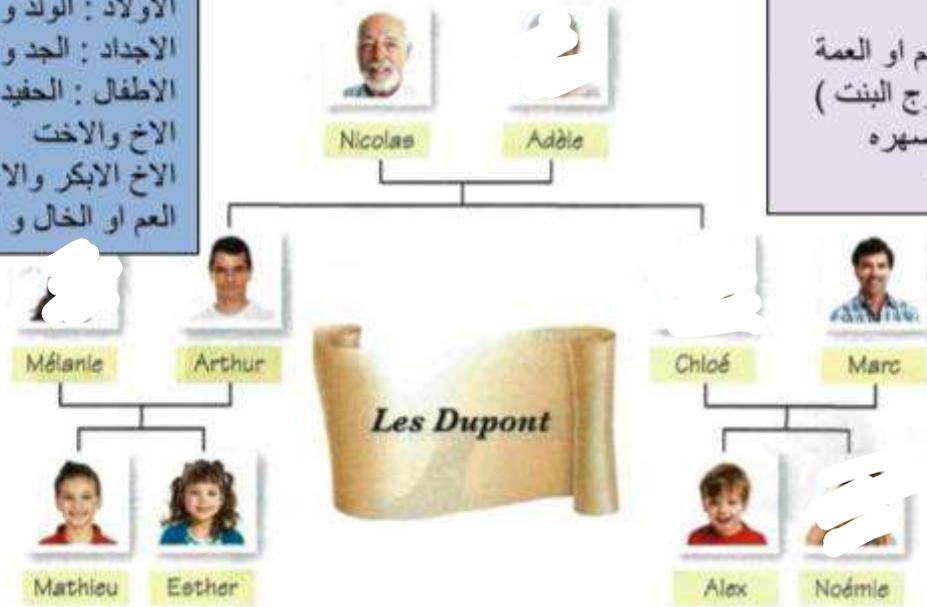
6

## CD-071 La famille (2)

- Les parents : le père (papa) et la mère (maman)
- Les enfants : le fils et la fille
- Les grands-parents : le grand-père (papi) et la grand-mère (mamie)
- Les petits-enfants : le petit-fils et la petite-fille
- Le frère et la sœur
- L'aîné(e) et le cadet, la cadette
- L'oncle (tonton) et la tante (tatie)
- Le neveu et la nièce
- Le cousin et la cousine
- Le mari et la femme
- La belle-famille
- Les beaux-parents : le beau-père et la belle-mère
- Les beaux-enfants : le gendre et la belle-fille (ou la bru)
- Le beau-frère et la belle-sœur
- Le parrain et la marraine

الوالدين : الاب والام  
الاولاد : الولد والبنت  
الاجداد : الجد والجدة  
الاطفال : الحفيد والحفيدة  
الاخ والاخت  
الاخ الابكر والاخ الاصغر والصغيرة  
العم او الخال و العممة او الخالة

ابن الاخ وبنت الاخ  
ابن العم وبنت العم  
الزوج والزوجة  
عائلة الاصهار  
والدي الزوج والزوجة : العم او العممة  
اطفال الزوجة : صهر ( زوج البنت )  
نسيب او صهر ونسيبة او صهره  
الزعيم عمدة ( شيخ ) شيغة



## 3 Observez l'arbre généalogique et à l'oral, complétez avec le lien de parenté.

1. Adèle est ... de Marc.
2. Arthur est ... d'Alex.
3. Chloé est ... d'Esther.
4. Esther est ... d'Alex.
5. Marc est ... d'Arthur.
6. Mathieu est ... de Chloé et Marc.
7. Mélanie est ... de Nicolas et Adèle.
8. Nicolas et Adèle ont quatre ...
9. Nicolas et Adèle sont ... d'Esther.
10. Noémie est ... de Mélanie.

## 4 Le professeur choisit deux membres de la famille Dupont. L'élève qui formule une phrase avec le lien de parenté correct gagne un point.

6

## JE MÉMORISE

 CD-072 Les vêtements et les accessoires


• un jean



• les sous-vêtements (m.)



• un manteau



• un survêtement



• un anorak



• un blouson



• une écharpe



• un maillote de bain



• une casquette



• un chapeau



• un pull



• un bermuda



• une chemise



• des chaussettes (f.)

• un costume  
(un pantalon + une veste)

• un débardeur



• un short



• les collants (m.)



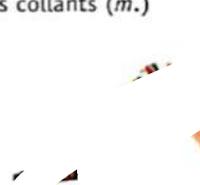
• une (mini-)jupe



• une cravate



• un chemisier



• les bas (m.)



• un tailleur

- des chaussures (f.)
- des escarpins (m.)
- des bottes (f.)
- des baskets (f.)
- des tennis (f.)
- des bijoux
- une ceinture
- une cravate
- une montre



## Ex : 5 p : 101

	<i>Pour hommes et femmes</i>	<i>Pour hommes</i>	<i>Pour femmes</i>
<i>Vestments</i>	Un pull بلوزة Un jean جينز Un manteau معطف Un survêtement رياضي زي Un anorak سترة واقية Un maillot de bain زي سباحة Un débardeur قميص تحتي Un pantalon بنطلون Une veste سترة	Un costume بدلة Un bermuda برمودا Une chemise قميص	Une mini-jupe
<i>Accessoire</i>	Une écharpe شال Une casquette كسكيت Un chapeau قبعة des chaussettes جواريب Des chaussures احذية Des bottes بوت Des baskets رياضي حذاء Des tennis حذاء تنس Une ceinture حزام Une montre ساعة Des bijoux مجوهرات	Une caravate	Des bas جواريب Les sous-vêtements ملابس داخلية Des collants جواريب طويلة Des escarpins الاخفاف

## تمرين نشاط حول الملابس

- 1- Pour les femmes. (une mini-jupe - un costume) للنساء
- 2- Pour les hommes. (une cravate - des bas) للرجال
- 3- Pour les hommes. (un bermuda - des collants) للرجال
- 4- Les vêtements (un pull - une écharpe) ملابس
- 5- les accessoires (une montre - un pantalon) اكسسوارات



## قواعد Grammaire

### Les adjectifs démonstratifs

صفات الإشارة تتفق في **الجنس والعدد** مع الاسم الذي يسبقها وتحتوي على عدة أنواع :-

**1. Ce** تستعمل امام الاسم المفرد المذكر الذي يبدأ بحرف صحيح او محظورة الوصل ( h )

Ce garçon

Ce héros

Ce livre. /ce stylo

**2. Cette** تستعمل امام الاسم المفرد المؤنث

Ex. Cette femme/ cette voiture

**3. Ces** تستعمل امام الاسم الجمع بنوعيه ( مذكر او مؤنث )

Ex. Ces femmes / ces livres/ces homes.

**4. Cet** تستعمل امام الاسم المفرد المبدوء بحرف علة

Cet ami./ cet homme

#### Ex: 1 P 102

1. Cette ville
2. Cet opéra
3. Cet espace
4. Ces plats
5. Cette exposition
6. Ce concert



## 7. P C38

Completez avec les adjectifs demonstratifs:

- |                        |                       |
|------------------------|-----------------------|
| 1. ...ce.. cirque      | 5. ...cette.....danse |
| 2. ...cette.... Piece  | 6. ...cet..hotel      |
| 3. ...ces....artistes. |                       |
| 4. ...cet....opéra.    |                       |

## Ex:8 P c38

- |                                 |                                    |                 |
|---------------------------------|------------------------------------|-----------------|
| 1. Le sac rouge est magnifique  | الحقيبه الحمراء الرائعة            | Ce sac          |
| 2. J'aime bien les montres      | احب كثيرا الساعات                  | Ces montres     |
| 3. La jupe est large            | التنوره عريضة                      | Cette Jupe..    |
| 4. L'anorak est pour toi        | السترة ادواقعة لك                  | Cet anorak      |
| 5. L'écharpe est grise et verte | الशल رمادي واخضر                   | Cette écharpe   |
| 6. Je déteste les escarpins     | أنا اكره الاخفاف ( الحذاء الخفيف ) | Ces escarpins   |
| 7. Tu me passes le pantalon     | هل تعطيني البنطرون                 | Ce pantalon     |
| 8. La casquette est à Véroniqu  | هذه القبعة تعود الى فيرونيك        | Cette casquette |

## Activité 7 (page C42)

1. Cet artiste
2. Ce film
3. Cette œuvre
4. Ces tableaux
5. Ces musiciennes



## La formation du féminin 4

### التأنيث

مراجعة للمراحل السابقة

#### 1. القاعدة العامة لتأنيث الصفات إضافة حرف ( e ) الى الصفة المذكر

Il est charmant  
elle est charmante.  
Un artiste espagnol  
Une artiste espagnole.

#### 2. الصفة المذكر التي تنتهي ب ( e ) تبقى كما هي لا تتغير

Un élève belge  
une élève belge

#### 3. الصفة المنهية ب ( é ) عند تأنيثها نضيف لها ( e )

Il est fatigüe  
Elle est fatiguée  
Un ami spontané  
Une ami spontanée  
un architecte agé  
une architecte agée

#### 4. الصفات المنتهية بالمقاطع ( il , ul , el ) نضاعف حرف ( l ) بعد ذلك نضيف ( e ) في النهاية

Gentil — gentile

#### 5. الصفات المنتهية بالمقاطع ( on , en ) نضاعف حرف ( n ) ونضيف ( e ) في النهاية

Champion  
championne  
Bon  
bonne.



## 6. الصفات المنتهية بالمقطع ( an , in , un ) نضيف لها حرف ( e ) فقط عند التأنيث

### الشواذ

Paysan.....paysanne.  
Copain.....copine  
Jean.....Jeanne.

## 7. الصفات المنتهية بالمقطع ( os , as ) نضاعف حرف ( s ) ونضيف لها ( e ) تصبح ( sse )

gros.....grosse  
gras.....grasse  
bas.....basse  
epais.....epaisse

## 8. صفات تنتهي بالمقطع ( et ) نضيف لها ( e )

Incomplete .....incomplète  
complete .....complète  
concret.....concrète  
discret.....discrète

### الشواذ

Sot.....sotte  
Violet.....violette:  
chat.....chatte

## 9. الصفات التي تنتهي بالمقطع ( eur ) تتحول الى ( euse )

Chanteur..... chanteuse  
Menteur..... menteuse  
danseur .....danseuse

## 10. بعض الكلمات الشاذة التي تنتهي بالمقطع ( eur ) عند تأنيثها نضيف لها ( e ) فقط

Inferieur..... inferieure  
Interieur .....interieure  
Superieur..... superieure  
Exterieur .....exterieure

Meilleur..... meilleure



11. الصفات المنتهية بالمقطع ( teur ) تقلب الى ( trice ) عندما يكون حرف ( t ) ليس جزءاً من جذر الفعل

Acteur ..... actrice

Spectateur..... spectatrice

Directeur... .....directrice

خلاف ذلك تتبع القاعدة الرئيسية

chanteur → chanteuse

menteur → menteuse

لان هذه الكلمات تأتي من الأفعال ( mentir يكذب ، chanter يعني )

كلمات شاذة مشتقة من أفعال يكون حرف ( t ) جزءاً منها ولكن لها شكل اخر ..... ( حفظ )

Exécuteur → exécutrice

Inspecteur → inspectrice

Inventeur → inventrice

Serviteur → servante

Ex :2 P 102

الجملة بالذكر

1. Un animateur exuberant.
2. Danseur promtteur.
3. Le meilleur chanteur .
4. Un collaborateur precieux.
5. Un jeune travailleur.
6. Un vendeur competent .
7. Un lecteur passionné .
8. Un garçon rêveur.

الجملة بالمؤنث

- Une animatrice exuberante.
- Une danseuse prometteuse.
- la meilleure chanteuse.
- Une collaboratrice precieuse.
- Une jeune travailleuse.
- une vendeuse competente.
- une lectrice passionnée.
- Une garcon rêveuse



**Ex: 9 P c38**

1. La dernière page .
2. Une personne observatrice .
3. Une idée trompeuse .
4. Ma première pièce .
5. La meilleure solution .
6. La porte extérieure .
7. Une vie régulière .
8. Une dame flatteuse .

**Ex: 10 P c38**

1. C'est une grande menteuse .
2. La directrice de l'entreprise est Mme. Leroux .
3. Cette actrice est formidable .
4. J'aime beaucoup ces danseuses .
5. Cette voyageuse a l'air fatiguée .
6. Les ouvrières de Renault sont en grève.



- هو ضمير ليس له معنى ثابت او محدد حيث يحتوي على عدة معاني  
لكن عند التصريف فنقوم بتصريف الفعل مع ( il , elle ) المفرد  
لان الضمير ( on ) مشابه للضمير ( il , elle )

ويمكن ان يكون لدينا معاني مختلفة .....

Les gens – tout le monde

الناس – كل الناس

On s'amuse beaucoup dans les parcs d'attraction

استمتعنا كثيراً في مدن الملاهي ( مدينة الألعاب )

Quelqu'un

شخص ما

On sonne à la porte : va ouvrir

رن جرس الباب : اذهبوا افتحوا الباب

Nous , dans la langue parlée

نحن ، في لغة الكلام

On a décidé d'aller à la piscine tous ensemble  
Hier , on s'est amusé

قررنا الذهاب الى المسبح سوياً كلنا

Ex: 3 P 103

1. Aujourd'hui ,on parle couramment anglais .
2. Est-ce qu'on a pensé à acheter du pain .
3. Mes et moi, on est allés en boîte et on s'est amusés.
4. Qu'est ce qu'on fait quand on est stressés ?
5. On a raté le bus et On n'est pas arrivés à l'heure .
6. On aime bien le prof d'anglais .
7. On veut faire une randonnée samedi prochain .

Ex: 11 P c38

1. On est tous d'accord .
2. Dans ce magasin, On parle anglais.
3. Regarde : On t'a envoyé une lettre .
4. Dans ce village, On aime danser .
5. On a oublié de fermer la fenêtre .
6. **Quand il neige, On va skier.**



## Le futur proche

وهو من اقرب الأزمنة للمضارع لنسبة حدوثه 100%.

نقوم بتصريف فعل ( ) مع ضمير الجملة بعد ذلك نضع مصدر الفعل الموجود بين القوسين ومن ثم نكتب تكملة الجملة

طريقة تكوين الفعل

حسب القاعدة التالية :-

### sujet + Aller + infinitif

**Ex:** Tu (lire) ce livre? (F. proche)

Tu vas **lire** ce livre ?

**Ex :** Je vais **écrire** la leçon tout de suite.

**Ex:** Nous allons **aller** au cinéma dans quelques minutes.

**Ex:** Vous allez passer votre examen tout à l'heure •

**Ex :** Regarde le ciel, il va **peluvoir** !

**Ex :** L'avion va **atterrir** dans cinq minutes .

### Sujet + ne + aller + pas + infinitive

اما في حالة النفي

حيث نقوم بوضع تصريف ( **aller** ) بين اقطاب النفي

**Ex:** Nous (ne pas partir) • (F. proche)

Nous n'**allons** pas partir .

Ma famille va partir en voyage.

Ma famille ne **va** pas partir en voyage



فنقوم بتصريف ( se ) مع ضمير الجملة فقط ويبقى الفعل بصيغة المصدر كما هو لا يتغير

اما اذا كان الفعل انعكاسي

**Ex.** Je ( se reveiller )

Non. Je ne vais pas **me reveiller**

Nous ( se coucher ) dans quelques minutes .

Nous **allons** nous coucher .

تصريف الفعل ( aller ) في زمن المضارع

**Je vais**

**Il , elle , on va**

**Nous allons**

**Tu vas**

**Ils , elles vont**

**Vous allez**

**Activites 4 . p.103.** completez les phrases au futur proche

1. tu ...vas faire.... (faire)
2. je...vais..... ( voir)
3. elle ...va aller ..... ( aller)
4. vous ...allez visiter..... (visiter)
5. ils ...vont manger..... (manger)
6. on...va diner.....(diner)
7. Edouard...va pique -- niquer.... ( pique- niquer)
8. nous...allons interviewer..... ( interviewer)
9. je.....vais acheter.... ( acheter)
10. tes parents...vont arriver.. ( arriver)
11. nous ...allons planter..... (planter)

**Ex: 12 P c38**

1. Je ne vais pas partir . Je vais rester chez moi .
2. Nous allons voir .
3. Est-ce que vous allez aller.....?.
4. Quand est-ce qu'elle va acheter..... ?.
5. vous allez sortir ....?
6. Tu vas préparer .....?



## Le passé composé

الماضي المركب

هذا الزمن يدل على ان الحدث قد تم في الماضي وانه قد انجز بالكامل ( انتهى )  
طريقة تكوين الفعل في هذا الزمن حسب القاعدة التالية :-

Sujet	+	être , avoir	+	participe passé du verbe
فاعل		فعل مساعد تصريفه بالمضارع		التصريف الثالث للفعل

**Ex:** Ils (faire) leurs devoirs (passé composé)

**Ils ont fait leurs devoirs .**

**Ex:** Je (entrer) dans la maison. (passé composé)

**Je suis entré .**

صياغة زمن الماضي المركب بالشكل المنفي .....

Sujet + ne + être	Avoir + pas +	participe passé du verbe
-------------------	---------------	--------------------------

**Ex:** Pourquoi vous (ne pas faire) vos devoirs ?

**Pourquoi vous n'avez pas fait vos devoirs ?**

**Ex:** Elles (ne pas sortir) hier soir.

**Elles ne sont pas sorties hier soir .**

بصورة عامة جميع الأفعال تتصرف مع الفعل المساعد ( **avoir** ) في الماضي المركب ماعدا الحالات التالية

ملاحظة مهمة

1- جميع الأفعال الانعكاسية تتصرف مع الفعل المساعد ( **être** ) كما في القاعدة التالية :-

**Sujet + se + être + p.p**

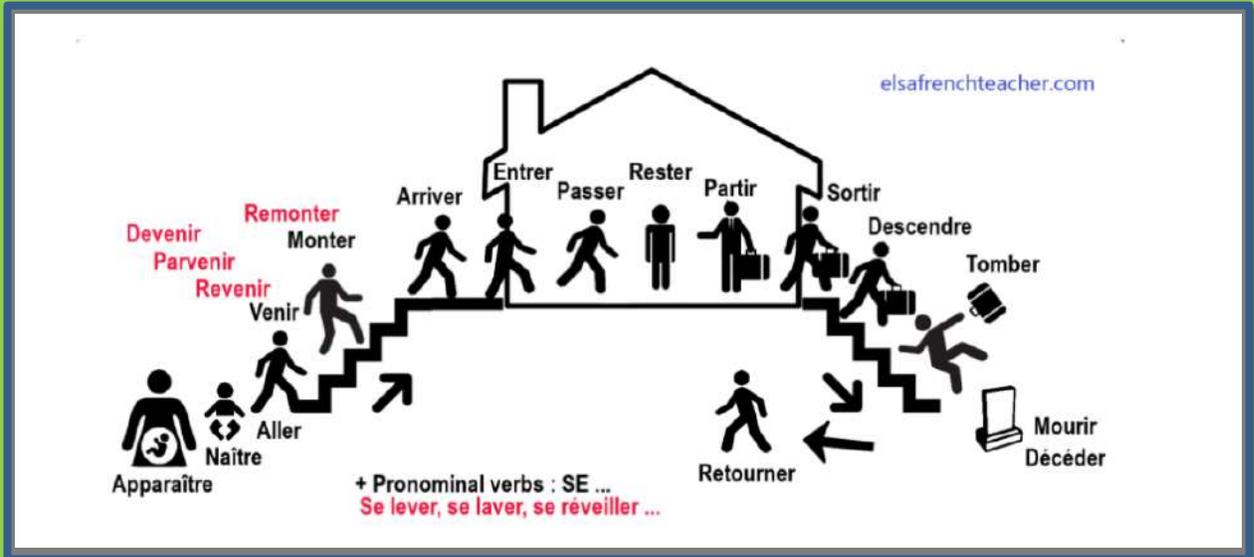
وهي مجموعة الأفعال التي تكون مسبوقة بالضمير ( **se** )

( الخ ..... se lever se coucher se préparer )

**Ex : se laver**

Je	me suis lavé(e)
Tu	t'es lavé(e).
Il / elle	s'est lavé(e)
Ils / elles	se sont lavés
Nous	nous sommes lavé(e) s
Vous	vous êtes lavé(e)s

2- توجد 15 فعل تتصرف مع **être** التي تدعى بالأفعال الحركية أو تغيير الحالة



يذهب / يأتي aller / venir  
يصل / يغادر arriver / partir  
يدخل / يخرج entrer / sortir  
يولد / يموت naître / mourir  
يصعد / ينزل monter / descendre

يبقى Rester

يسقط Tomber

يصبح Devenir

يمر Passer



## ملاحظة مهمة

اجراء التطابق بين اسم المفعول ( **التصريف الثالث للفعل** ) والفاعل اذا كان فعل الجملة هو ( **être** ) فقط ويكون بالإضافات التالية ع تصريف الفعل الثالث .....

Elle + est + (P.P) + e

Nous + sommes + (P.P) + s

Vous + êtes + (P.P) + s

ils + sont + ( p.p ) + e

Elles + sont + (P.P) + es

## ملاحظة

الأفعال المتبقية والتي لاتنتمي الى الأفعال الحركية او الانعكاسية فكلها تأخذ الفعل المساعد ( **avoir** )

الأفعال التي تأخذ الفعل المساعد ( **avoir** ) لا يجوز اجراء عملية التطابق معها

**Ex:** Elle (regarder) la T.V .

Elle **a** regardé la T.V .

**Ex:** Nous (voir) ce film .

Nous **avons** vu ce film



## La dérivation de participe passé

### اشتقاق اسم المفعول

1. أفعال المجموعة الأولى المنتهية ب ( er ) تحذف منها ( r ) وتضاف حركة ( ' ) على ( e )

Ex : manger / chanter

mangé يأكل

chanté يعني

• كذلك الفعل aller عند اشتقاق اسم المفعول له نحذف ( r ) ونضع

Ex : v. aller → allé

2. أفعال المجموعة الثانية المنتهية ب ( ir ) نحذف منها فقط ( r )

Ex : choisir , grandir

Grandi

Choisi

3. مجموعة الأفعال المنتهية بالمقطع ( dre ) تحذف منها ( re ) وتضاف ( u )

Vendre vendu يبيع

repondre repondu يجيب

rendre rendu يعيد

attendre attendu ينتظر

descendr descendu ينزل

entendre entendu يسمع

perdre perdu يفقد

الشواذ في هذه المجموعة

Prendre pris يأخذ

apprendre appris يتعلم

comprendre compris يفهم

surprendre surpris يفاجئ

peindre peint يرسم



4. المجموعة الرابعة تقسم الى مجموعتين :- مجموعة الأفعال المنتهية بالمقطع ( oir )  
 • المجموعة الأولى :- نأخذ الحرف الأول من الفعل ونضيف لها ( u )

Pouvoir	pu	يستطيع
Devoir	dû	يتوجب عليه
Boire	bu	يشرب
Savoir	su	يعلم
Voir	vu	يرى

الشواذ لهذه المجموعة

Avoir	يمالك
Recevoir	يستلم
Pleuvoir	تمطر

• المجموعة الثانية :- نحذف منها ( oir ) ونضيف لها ( u )

Vouloir	voulu	يريد
Falloir	fallu	يجب
Croir	cru	يعتقد
Prévoir	prévu	يتوقع
Revoir	revu	رأى ثانية

5. مجموعة الأفعال المنتهية بالمقطع ( ir , ire ) تحذف ( r , re ) فقط من الفعل ...

Mentir	menti	يكذب
Choisir	choisi	يختار
Finir	fini	ينهي
Grossir	grossi	يسمن
Réussir	réussi	ينجح
Guérir	guéri	يشفى
Démolir	démoli	يهدم
Réfléchir	réfléchi	يفكر
Partir	parti	يغادر

Sortir sorti يخرج



Dormir	dormi	ينام
Rire	ri	يضحك
Sourire	souri	يبتسم
Cueillir	cueilli	يجني
Servir	servi	يخدم
Suivre	suivi	يتبع

الشواذ لهذه المجموعة

تحذف ( **rir** ) ويضاف المقطع ( **ert** )

Ouvrir	ouvert	يفتح
Offrir	offert	يهدي
Découvrir	découvert	يكشف
Couvrir	couvert	يغطي

شواذ المجموعة

نقوم بحذف ( **ir , ire** ) وتضاف حرف ( **u** )

Tenir	tenu	يمسك
Venir	venu	يأتي
Revenir	revenu	يعود
Obtenir	obtenu	يحصل
Courir	couru	يركض
Devenir	devenu	يصبح
Lire	lu	يقرأ



## شواذ المجموعة

اشتقاق اسم المفعول لهذه المجموعة هو نفس تصريف الفعل المضارع مع الضمير ( il , elle )

Faire	fait	يفعل	Détruire	détruit	يهدم
Traduire	traduit	يترجم	Interdire	interdit	يمنع
Écrire	écrit	يكتب	Construire	construit	يبني
Dire	dit	يقول	Produire	produit	ينتج
Conduire	conduit	يقود			

## مجموعة من الشواذ المتفرقة

Être	été	يكون
Naître	né	يولد
Connaître	connu	يعرف
Disparaître	disparu	يختفي
Paraître	paru	يبدو
Mourir	mort	يموت
Plaire	plu	يعجب
Vivre	vécu	يعيش
Mettre	mis	يضع
Promettre	promis	يوعد
Battre	battu	يغلب
s'asseoir	assis	يجلس



### Activité 5 (page 104)

1. J'ai fait des exercices.
2. Tu as compris ?
3. Jacques est venu en bus.
4. Paul s'est brossé les dents à 7 heures.
5. Nous avons eu des problèmes.
6. Vous avez choisi quelle robe ?
7. Les prix ont augmenté.
8. Elles ont dû renoncer à ce concert.

### Activité 6 (page 104)

1. sommes allé(e)s, avez fait
2. as su, se sont mariés
3. est partie, a pris
4. avez été, avez eu
5. est venue
6. sont descendus

### Activité 7 (page 104)

Elle n'a pas vu un film vendredi soir avec Émilie. Elle a visité le musée d'Art moderne avec son petit frère et sa maman samedi matin.

Elle n'est pas allée au zoo avec Paul et Tarik l'après-midi.

Elle est passée chez sa mamie en fin d'après- midi pour lui souhaiter bon anniversaire.

Elle est sortie au resto avec ses collègues le soir. Elle a organisé un brunch pour dimanche.

Elle n'a pas rangé sa chambre.

Elle a révisé pour l'examen de jeudi.

Elle ne s'est pas reposée après toutes ces acti- vités.



## Activité 13 (page C39)

## اكمل القائمة

1. été 2. Parler 3. Pris 4. lire 5. fait 6. vouloi 7. fini 8. voir 9. eu  
10. venir

## Activité 14 (page C39)

## ( être , avoir )

## اكمل الجمل باستعمال الأفعال المساعدة التالية

1. ont 2. Sommes 3. A 4. Sont 5. Avons 6. Suis 7. Êtes 8. A

## Activité 15 (page C39)

1. avez fait 2. êtes allés 3. sommes restés 4. sommes allés  
5. avons invité 6. a visité 7. avons vu

## Activité 16 (page C39)

## حول النص الى زمن الماضي المركب

Madame Berteaux s'est levée tôt. Elle est allée se promener avec son chien Bobby. Puis elle est rentrée chez elle pour préparer le petit- déjeuner. Son mari Paul a pris une douche, s'est habillé et a dégusté son café avec du pain grillé, puis il a fait du vélo avec ses collègues. Les enfants ont dormi jusqu'à dix heures puis ont pris leur petit- déjeuner et sont partis faire du sport en plein air. L'après-midi, madame Berteaux et son mari sont restés à la maison : Paul a regardé la télé et sa femme a lu le journal. Les enfants sont allés au cinéma avec leurs amis. Le soir, après le dîner, ils ont écouté de la musique. Ils se sont couchés à onze heures.

## Activité 16 (page C43)

## ضع الزمن بين القوسين حسب المطلوب

1. pouvez 2. veux 3. sont sortis 4. paies / payes 5. avez vu  
6. Envoies



## Les verbes du premier groupe en -yer

### الأفعال المنتهية بالنهاية

هي مجموعة من الأفعال التي تنتمي الى المجموعة الأولى وتكون منتهية ( **yer** ) ....

1. الأفعال المنتهية بالمقطع ( **yer** ) من الممكن ان تقلب ( **y** ) الى ( **i** ) مع جميع الضمائر باستثناء الضميرين ( **nous** , **vous** ) لا تقلب ابداً

( يجرب ، يحاول **essayer** ، يكنس **balayer** ، يفزع **effrayer** ، يدفع **payer** )

#### Essayer

j'essaie (essaye)  
tu essaies (essayes)  
il/elle/on essaie (essaye)  
  
nous essayons  
vous essayez  
ils/elles essaient (essayent)  
  
participe passé  
essayé

#### s'ennuyer

je m'ennuie  
tu t'ennuies  
il/eLLe/on s'ennuie  
nous nous ennuyons  
vous vous ennuyez  
ils/elles s'ennuient  
  
participe passé  
ennuyé

2. الأفعال المنتهية بالمقطع ( **oyer, uyer** ) تقلب ( **y** ) الى ( **i** ) مع جميع الضمائر عند التصريف باستثناء الضميرين ( **nous** , **vous** ) لا تقلب ابداً

( نبح ، عوى **aboyer** ، يستخدم **employer** ، يرسل **envoyer** ، ينظف **Nettoyer** )

( يخاطب بغير كلفة **tutoyer** ، ينزعج **s'ennuyer** ، يسند **appuyer** ، ينظف **Essuyer** )

### Activité 8 (page 105)

1. Ce chien aboie et effraie - effraye tout le monde
2. Nettoie immédiatement !
3. Elle envoie ses enfants .....
4. appuyez sur la touch .....
5. Ils paient - payent



### Activité 17 (page C39)

1. essayent / essaient
2. tutoie
3. appuyez
4. envoie
5. paies / payes
6. ennuiant

### Les verbes ( voir et sortir )

**sortir**

**je sors**

**tu sors**

**il/elle/on sort**

**nous sortons**

**vous sortez**

**ils/elles sortent**

**participe passé**

**sorti**

**voir**

**je vois**

**tu vois**

**il/elle/on voit**

**nous voyons**

**vous voyez**

**ils/elles voient**

**participe passé**

**vu**

### Activité 9 (page 105) تصاريف أفعال بزمن المضارع

1. Les chats voient très bien dans le noir.
2. Il est tard: je pars tout de suite .
3. Il dort comme un ange.
4. Tu sors ....
5. Je vous sers un verre d'eau ?
6. Qu'est-ce que vous prévoyez pour le week-end prochain ?
7. Vanessa et moi partons en vacances ....
8. J'aime beaucoup Vincent .... Il ne ment jamais.



**Ex: 18 P c39**

1. Vous servez le dessert aux invités.
2. Ils sentent un parfum de fleurs.
3. Ma mère part en France.
4. Tu ne vois pas bien sans tes lunettes.
5. Je sors à dix heures du théâtre.
6. Nous voyons nos amis ce soir chez Louis.

**Ex: 19 P c39**

1. Vous avez servi
2. Ils ont senti
3. Elle est partie
4. Tu n'as pas vu
5. Je suis sorti
6. Nous avez

## 6

## JE M'EXPRIME

## Décrire une tenue

1  CD • 078 Je m'habille en... Écoutez le dialogue et répondez.

- DEL F 1. La cliente cherche :
- une robe de soirée.
  - un déguisement.
  - des vêtements pour sa fille.
2. Combien de tenues le vendeur propose à la dame ?
- Deux.
  - Trois.
  - Quatre.
3. Est-ce qu'elle achète quelque chose ?
- Oui.
  - Non.
  - On ne sait pas.

2 Écoutez encore une fois. Dans votre cahier, classez ces objets en trois catégories : pour se déguiser en cow-boy, en princesse et en personnage futuriste. Attention : pour chaque déguisement, il y a un intrus !



3 Décrivez la tenue de ces personnes.



4 Dites comment vous vous habillez quand...

- vous allez à l'école.
- vous sortez avec des amis.
- vous êtes en vacances.
- vous vous déguisez pour Mardi gras ou Halloween.



## Décrire une tenue

وصف ملابس ( زي )

### Dites comment vous vous habillez quand ...

قل ماذا ترتدي عندما ؟

- 1. Quand vous allez à l'école ?** عندما تذهب الى المدرسة  
Je m'habille un pantalon bleu, une chemise blanche.
- 2. Quand vous sortez avec des amis ?** عندما تخرج مع اصدقائك  
Je m'habille un jean, un pull et un chapeau.
- 3. Quand vous êtes en vacances ?** عندما تكون في إجازة - سفر  
Je m'habille un bermuda, t-shirt et une casquette
- 4. Quand vous déguisez pour Mardi gras ou Halloween ?** للتنكر في مهرجان ثلاثاء الشكر او الأعياد  
Je m'habille un bal masqué ou un déguisement .

### Ex: 6 P: c37 Ecrivez le nom du vêtement ou de l'accessoire corespondent à

Chaque définition :

اكتب اسم الملابس او الاكسسوارات المناسبة في كل وضع

- 1. On en met un pour aller à la plage.** نرتديه للذهاب الى الساحل  
**le mallon de bain** ملابس سباحة
- 2. On le met pour protéger sa tête et ses yeux du soleil** نرتديه لحماية الرأس والعينين من الشمس  
**le chapeau** القبعة
- 3. Un ensemble formé de deux pièce pour les femme.** سبت مكون من قطعتين للنساء  
**Le tailleur** بدلة من قطعتين
- 4. Les hommes la mettent autour de leur col de chemise** الرجال يرتدونه حول طوق قميصهم  
**la cravate** الرباط
- 5. Elle peut être mini .** من الممكن ان تكون قصيرة  
**la jupe** التنورة
- 6. les accessoires en or ou en argent que les femmes aiment porter.** الاكسسوارات من الذهب او الفضة التي تحب النساء ان ترتديها  
**Les bijoux** المجوهرات

## Ex : 23 P : c 40

Quels vêtements vous mettez dans votre valise quand

1. Vous partez à la mer .  
Des maillots de bain . des shorts,
2. Vous allez à la montagne en hiver .  
Des pantalons, des pulls, une écharpe, des gants, un anorak, des bottes.
3. Vous partez en voyage scolaire pour visiter une ville .  
Un jean, des t-shirts, un sweat, une robe, un blouson, des baskets, des escarpins.

## Ex : 3 P : c 42



1- Jupe 2- pull 3- chemise 4- jean 5- veste 6- casquette

## Activité 20 (page C39)

1. L'année dernière, Sophie est allée à Londres pour participer à un festival de musique pop  
العام الماضي ، ذهبت صوفي الى لندن للمشاركة بمهرجان موسيقى البوب
2. Dans deux jours, je vais au théâtre avec mon amie.  
خلال يومين اذهب الى المسرح مع صديقتي
3. Hier, J'ai vu le dernier film de Tarantino mais je ne me suis pas amusée.  
البارحة ، رأيت اخر فلم ترانتينو ولكن لم اكن مستمتعاً
4. Nous n'avons pas réussi à réserver la visite guidée du musée.  
لم نتمكن من حجز الجولة المصحوبة بمرشدين في المتحف
5. Il y a trois jours, ma sœur a acheté une tenue de soirée pour la fête du lycée.  
منذ ثلاثة أيام ، لقد اشترت اختي فستان سهرة لحفلة المدرسة الثانوية
6. La directrice a beaucoup apprécié ton article  
لقد ثمنت المديرية كثيراً مقالك

## JE M'EXPRIME

6

### Écrire un message amical

5 Observez, lisez et répondez.

Nouveau message

A :

Cc :

Objet : Margarita (meg\_98@yahoo.com)

De : Audrey (audrey-martin@wanadoo.fr)

Vive les vacances !  
Photos.jpg  
Audrey (audrey-martin@wanadoo.fr)

Coucou !  
Je suis arrivée au Bénin il y a une semaine. Le voyage s'est bien passé. On a eu seulement un peu de retard. J'ai rencontré beaucoup de gens sympas. Les Africains sont vraiment accueillants ! J'ai déjà visité les célèbres palais royaux d'Abomey. Ils sont en terre : c'est incroyable, non ? Je joins des photos.  
La semaine prochaine, je vais visiter des villages traditionnels de pêcheurs. Tu vas lire mes aventures dans mon prochain mail.  
À très bientôt ! Je t'embrasse !  
Audrey

#### Commencer un message amical

- Cher / Chère
- Bonjour / Coucou
- Mon grand
- Ma grande

Pise, le 7 août 20...

Chère Margarita,  
Devine où je suis !  
C'est facile !  
Il fait chaud, je mange des  
glaces et devant la tour  
penchante, je « penche » à  
toi ! 😊  
Grosses bises.  
Audrey

Margarita Lopez  
25, rue du Chemin-Vert  
13005 - Marseille  
France

1. Qui sont l'expéditeur et le destinataire de ces deux documents ?
2. Où est allée Audrey ?
3. Pourquoi Audrey écrit son mail ?
4. Expliquez le jeu de mots de la carte postale.
5. Observez :
  - comment on écrit la date ;
  - les mots utilisés pour commencer ;
  - les mots utilisés pour terminer.



#### Conclure un message amical

- À bientôt
- Amicalement
- Amitiés
- Je t'embrasse.
- Bisous
- Grosses bises
- Tu me manques.

6 Associez les éléments des deux colonnes.

- |                                 |                             |
|---------------------------------|-----------------------------|
| 1. l'expéditeur / l'expéditrice | a. Margarita                |
| 2. le/la destinataire           | b. 25, rue du Chemin-Vert   |
| 3. l'adresse (f.) postale       | c. @                        |
| 4. le code postal               | d. Audrey                   |
| 5. la ville                     | e. 13005                    |
| 6. le pays                      | f. _                        |
| 7. l'adresse (f.) électronique  | g. Marseille                |
| 8. l'arobase (f.)               | h. .                        |
| 9. le tiret                     | i. France                   |
| 10. le tiret bas                | j. audrey-martin@wanadoo.fr |
| 11. le point                    | k. -                        |

#### Observez

- un e-mail /  
un mail /  
un mél /  
un courriel

7 Écrivez un courriel à un(e) de vos ami(e)s en utilisant trois phrases au passé, deux phrases au présent et deux phrases au futur proche.



## كتابة رسالة ودية نتبع الخطوات التالية

1. **A :** المرسل اليه ( يكون موجود في بداية الرسالة ) ومن الممكن إضافة العنوان البريدي ان وجد
2. **Object :** الموضوع ( يتم استخراج من المعطيات بالسؤال )
3. **De :** من ( المرسل ويكون موجود في نهاية الرسالة ) من الممكن إضافة العنوان البريدي ان وجد
4. **Bonjour – coucou – cher .....** كتابك عبارة تحية نبدء بها الرسالة
5. هنا نبدأ بكتابة المحتوى ويتم تحويل الضمير الى ( ) او ممكن ( ) مع تغيير تصريف الأفعال
6. **Bisous – A bientôt – Amitiés.....** نكتب عبارات ختم الرسالة
7. كتابة اسم المرسل في نهاية الرسالة

مثال

**A:** Margarita

**Object :** vive les vacances

**De :** Audrey

Coucou !

Je suis arrivée au Bénin il y a une semaine. Le voyage s'est bien passé.

لقد وصلت الى بنين منذ أسبوع والسفرة كانت تسير بشكل جيد

On a eu seulement un peu de retard. J'ai rencontré beaucoup de gens sympas.

نحن فقط تأخرنا قليلاً ، لقد التقيت بالكثير من الناس اللطفاء

Les Africains sont vraiment accueillants ! J'ai déjà visité les célèbres palais royaux d'Abomey.

الافريقيين حقاً ودودين للغاية . لقد زرت القصور الملكية الشهيرة في ابومي

Ils sont en terre : c'est incroyable, non ? Je joins des photos.

انها ع الأرض شي لا يصدق كلا ؟ ارفق الصور

La semaine prochaine, je vais visiter des villages traditionnels de pêcheurs.

الأسبوع القادم سوف ازور قرى الصيد التقليدية

Tu vas lire mes aventures dans mon prochain mail.

سوف تقرأ مغامراتي في الايميل القادم

À très bientôt ! Je t'embrasse ! Audrey

سأراك قريباً . قبولاتي لك .



### كتابة الكارت البريدي نتبع الخطوات التالية

- 1- يتم تقسيم الورقة الى قسمين
- 2- ع اليمين نكتب اسم المرسل اليه وعنوانه الكامل مدينة ودولة
- 3- ع اليسار نكتب اسم المكان والزمان
- 4- عبارة ترحيب ومن ثم اسم المرسل اليه
- 5- كتابة المحتوى من خلال الكلمات الموجودة بالاسئلة
- 6- كتابة عبارة نختم فيها الكارت

Pis , le 7 août 20 .....	Margarita
Chère Margarita , عزيزتي	25 , rue du
Devine où je suis ! احزري اين انا !	13005-Marseille
C'est facile ! هذا سهل !	France
Il fait chaud , je mange des glaces et devant	
La tour penchante , je penche à toi !	الجو حار واتناول المثلجات وامام البرج المائل انا أميل لك
Grosses bises قبولاتي الكبيرة	
L'expéditeur المرسل	La destinataire المستلمة
Audrey	Margarita

### Commencer un message amical

بداية الرسالة الودية تكون بهذه العبارات الجميلة

Chère عزيزتي , cher عزيزي  
 Coucou صباح الخير Bonjour , اهلا ، مرحباً  
 Ma grande عزيزتي , Mon grand صاحبي

### Conclure un message amical

يختم رسالة ودية بالعبارات التالية

Abientôt الى اللقاء	Amicalement بمحبة ، بصدافة	Amitiés صداقة ، مودتي
Je t'embrasse مع حبي ، قبلاتي لك	Bisous قبلات	Grosses bises قبلات حارة ، كبيرة
	Tu me manques مشتاقك	



## اسئلة النصوص ص 107 Les questions

### 1. Qui sont l'expéditeur et le destinataire de ces deux documents ?

من هو المرسل ومن هو المستلم في هذين النصين أعلاه  
Audrey est l'expéditeur المرسل : Margarita est le destinataire المستلمة

### 2. Où est allée Audrey ? اين ذهب اودري ؟

Elle est allée au Bénin (mail) et à Pise (carte postale)  
ذهبت الى بنين ( اميل ) والى مدينة بيزا الإيطالية ( بطاقة بريدية )

### 3. Pourquoi Audrey écrit son mail ?

لماذا كتبت اودري اميلها ؟  
Audrey écrit son mail pour raconter ses vacances à son amie.  
كتبت اميلها من اجل ان تحكي اجازتها ، عطلتها الى صديقتها

### 4. Expliquez le jeu de mots de la carte postale

اشرح لعبة الكلمات الموجودة ببطاقة البريد  
La tour de Pise penche (je penche) est un jeu de mots pour dire (je pense)  
البرج المائل ينحني ( انا اميل ) هي لعبة كلمات من اجل قول ان افكر

### 5. Observez راقب

Comment on écrit la date, lieu

كيف نكتب التاريخ ، المكان ، .....

Les mots utilisés pour commencer : Coucou, Chère

الكلمات المستخدمة عند بدء الرسالة . مرحباً ، عزيزتي .

Les mots utilisés pour terminer : A très bientôt, je t'embrasse.

grosses bises.

الكلمات المستخدمة في نهاية الرسالة . الى اللقاء ، قبولاتي لك ، قبلات كبيرة

## جواب السؤال 6 ص 107

1. D      2- a      3- b      4- e      5- g  
1- l      7- j      8- c      9- k      10- f      11- H



مثال اخر حول كتابة رسالة او ايميل

Ecrivez un courriel à un(e) ami (e)

كتابة رسالة الكترونية لصديقك

Ecrivez un mail à votre ami(e) ?

او طريقة ثانية كتابة ايميل لصديقك

**A: Paul** ([Paulzz22@gmail.com](mailto:Paulzz22@gmail.com))

**Object:** vive les vacances

**De :** Marc ([marcss33@mail.com](mailto:marcss33@mail.com))

**Coucou:**

Il y trois jours, je suis arrivé à Paris, le voyage s'est bien passé. J'ai rencontré beaucoup de gens sympas, les français sont aimables. J'ai déjà visité la tour Eiffel c'est incroyable, demain, je vais visiter Le musée du Louvre je t'envoie des photos.

Marc .

مرحباً : قبل ثلاثة أيام لقد وصلت الى باريس . لقد سارت الرحلة بشكل جيد ، لقد التقيت بالكثير من الناس اللطفاء .  
الفرنسيين ودودين ومحبيين . لقد زرت بالفعل برج ايفل كان شي لا يصدق . غداً سوف ازور متحف اللوفر . ارسل لك  
الصور .

مثال حول كتابة الكارت البريدي

Ecrivez une carte postale à ami(e) اكتب بطاقة بريدية الى صديقك

Pise le 7 août 2022

Chère Margarita

Devine où je suis !

C'est facile !

Il fait chaud, je mange des glaces et  
devant la tour penchante, je penche à toi

Grosses bises

Audrey

Margarita Lopez

25, rue du chemin - vert

13005 - Marseille

France

عزيزتي ماركريتا

احزري اين انا

هذا سهل

الجو حار وان اتناول المتلجات امام البرج المائل ، واميل اليك

قبولاتي الحارة

اندري





## بعض المواقف Les situations

- 1- Où est - ce que votre famille fait ses courses ? اين تذهب عائلتك للتسوق ؟  
Dans les supermarchés. au marché في الأسواق .  
 A la bibliothèque . الى المكتبة .
- 2- Pour faire l'omelette mexicaine. لعمل الاومليت المكسيكي .  
 Il faut des œufs, des oignons, des tomates, de l'huile et du sel.
- 3- Pour acheter du pain, de la baguette, des tartes croissants لشراء الخبز ، صمون ، فطائر  
 A- Il faut aller chez le boulanger. يجب الذهاب الى الخباز  
 B- Il faut aller chez le poissonnier. يجب الذهاب الى بائع السمك
- 4- Pour acheter une boîte d'aspirine. لشراء علبة اسبرين  
 A- Il faut aller chez le pharmacien. يجب الذهاب الى الصيدلي  
 B- Il faut aller chez le libraire. يجب الذهاب الى امين المكتبة
- 5- Pour acheter des poulets - de la viande fraiche. لشراء الدجاج او اللحم  
 A- Il faut aller chez le boucher. يجب الذهاب الى القصاب  
 B- Il faut aller chez le pharmacien. يجب الذهاب الى الصيدلي
- 6- Pour acheter des Kiwis, des oranges, des tomates.....  
 A- Il faut aller chez l'épicier. يجب الذهاب الى البقال  
 B- Il faut aller chez le boucher. يجب الذهاب الى القصاب
- 7- Pour acheter des fleurs.  
 A- Il faut aller chez le fleuriste, la fleuriste. يجب الذهاب الى بائعة الازهار  
 B- Il faut aller chez l'épicier. يجب الذهاب الى البقال
- 8- Pour acheter le poisson. لشراء السمك  
 A- Il faut aller chez le poissonnier ou à la poissonnerie بائع السمك  
 B- Il faut aller à la librairie الى المكتبة
- 9- Pour refuser une invitation. vous dites لرفض دعوة انت تقول  
 a- D'accord B- avec plaisir C- dommage , je ne peux pas
- 10- Pour accepter une invitation vous dites : لقبول الدعوة انت تقول  
 a- avec plaisir , d'accord B- désolé



- 11- Pour inviter un (e) ami (e): vous dites : لدعوة صديق انت تقول  
A- Dommage B- ça te dirait., je t'invite
- 12- Pour demander le prix: vous dites : لطلب السعر انت تقول  
A- Voilà , votre monnaie B- combien ça coûte ?
- 13- Pour dire le prix: vous dites : لتقول السعر انت تقول  
A- Ça coûte B- Voilà , votre monnaie
- 14- Pour commencer un message amical: vous dites: لبدء رساله تقول  
a- Coucou B- bisous
- 15- Pour conclure (terminer) un message amical: vous dites: لأنهاء الرسالة تقول  
a- Cher B- je t'ambrasse
- 16- Pour aller à l'école : vous vous habillez : للذهاب للمدرسة نرتدي  
a- Un bermuda B- un short C- un pantalon
- 17- Pour se déguiser, vous vous habillez : للتنكر نرتدي  
a- Les bas B- déguisemùent
- 18- Le frère de mon père : c'est ..... اخ الاب هو  
A- Mon voisin B- mon oncle
- 19- Les enfants , c'est الأولاد  
a- Le fils et la fille B- le cousin et la cousine
- 20- Pour le cours de la natation: Vous allez لتمرين السباحة انت تذهب  
a- À la piscine B- au cinéma
- 21- Pour lire des livres: Vous allez : لقراء الكتب انت تذهب  
a- À la bibliothèque B- à la poste



من يقول هذه الجمل : النادل ام الزبون من الممكن ان تأتي على شكل مواقف ؟

- |   |                |
|---|----------------|
| 1. Vous avez choisi ?                                       | → le serveur . |
| 2. Qu'est-ce que vous prenez comme entrée ?                 | → le serveur . |
| 3. Quel est le plat du jour ?                               | → le client.   |
| 4. Et pour la cuisson ? Saignant ?<br>A point ? Bien cuit ? | → le serveur . |
| 5. je vous commande   | → le serveur . |
| 6. ça vous a plu ?  | → le serveur . |
| 7. C'est délicieux.   | → le client.   |
| 8. L'addition, s'il vous plaît.                             | → le client    |

ماذا يجب علينا ان نفعل وان لا نفعل في مثل هكذا مواقف

- |  |   |
|--|---|
| 1. Pour faire une crème caramel<br><b>Il faut du lait</b> - il ne faut pas d'huile.  | لعمل كريم كريميل<br>مطلوب حليب - وغير مطلوب زيت                                 |
| 2. Pour arriver à l'heure.<br><b>Il faut partir tôt</b> - il ne faut pas oublier sa montre.                                | من اجل الوصول مبكراً<br>تغادر مبكراً - لا ينسى ساعته                            |
| 3. Pour bien commencer sa journée<br><b>Il faut prendre une douche</b> - il ne faut pas oublier prendre son petit-déjeuner | لبداء يومه الجديد<br>يجب اخذ دوش - ويجب ان لا ينسى تناول وجبة الإفطار الخاصة به |
| 4. Pour faire des progrès en sport<br><b>Il faut s'entraîner</b> - il ne faut pas fumer.                                   | من اجل التطور بالرياضة<br>يجب ان يتمرن - يجب ان لا يدخن                         |
| 5. Pour préparer une salade .<br><b>Il faut de la salade, de l'huile et du vinaigre.</b> Il ne faut pas de sucre.          | لتحضير السلطة<br>مطلوب سلطة وزيت الزيتون والخل . ولا نحتاج الى سكر              |
| 6. Pour poster une lettre<br><b>Il faut une enveloppe et une timbre.</b> Il ne faut pas de scotch                          | لأجل ارسال الرسالة<br>مطلوب ظرف وطابع . ولا يحتاج الى شريط                      |
| 7. Pour s'inscrire à la bibliothèque du quartier<br><b>Il faut une pièce d'identité.</b> il ne faut pas de photo.          | للتسجيل في مكتبة المنطقة<br>مطلوب الهوية الشخصية ولا يحتاج الى صورة             |
| 8. Pour faire du theater   | لأنشاء مسرح - للمشاركة في عمل مسرحي   |

**Il faut s'inscrire dans une association de théâtre.** il ne faut pas être timide

يجب التسجيل في جمعية المسرح ولا يجب ان تكون خجولا



جمل مفيدة للطالب قد تأتي على شكل مواقف

1- Qu'est - ce que vous faites pendant le week-end ? ماذا تفعل خلال عطلة نهاية الاسبوع ؟

J'aime aller au cinema احب الذهاب الى السينما  
او أي خيار اخر

2- Quelles activités préférez - vous pour des sorties en famille et des sorties entre Amis ?

ماهي النشاطات التي تفضلوها للخروج مع العائلة او للخروج مع الأصدقاء ؟

On a choisi d'aller au cinéma avec ma famille

نختار الذهاب للسينما مع العائلة

On a choisi d'aller au jardin , au stade , au restaurant

نختار الذهاب الى الحديقة او الملعب او المطعم



VERS LE

DELF A1

JE M'ÉVALUE

## EXERCICE 3

Lisez l'article. Répondez aux questions.

## Comment les Français passent leur temps libre ?

Voici une enquête intéressante. Sans grande surprise, le cinéma est le loisir préféré. C'est une véritable passion pour les Français. En effet, 25 % des personnes interrogées vont régulièrement dans les salles de cinéma.

La musique arrive deuxième dans le classement. 21 % des Français fréquentent les salles de concert et beaucoup apprennent à jouer d'un instrument : la flûte, le violon ou le piano.

19 % des Français préfèrent la photographie. Pourquoi ? Aujourd'hui, il est si facile de prendre des photos avec son téléphone portable ou son smartphone ! Plus besoin de matériel cher ou compliqué. De plus, beaucoup de sites Internet permettent de mettre ses photos personnelles en ligne très facilement.

Les voyages arrivent en cinquième position (14 %) et les activités sportives représentent 7 % de l'activité des Français. Ah ! Les Français et le sport, c'est toute une histoire !

- Ce document...
  - donne des conseils pour le temps libre.
  - décrit une journée-type des Français.
  - parle des loisirs des Français.
- Le cinéma est apprécié par...
  - un quart des personnes interrogées.
  - un tiers des personnes interrogées.
  - la moitié des personnes interrogées.
- Que font les Français qui sont intéressés par la musique ? [2 réponses]
  - Ils achètent des CD.
  - Ils prennent des cours.
  - Ils assistent à des spectacles.
  - Ils écoutent de la musique à la radio ou sur Internet.
- En quelle position est classée la photographie ?
  - Deuxième.
  - Troisième.
  - Dernière.
- En quatrième position, il y a...
  - le jardinage.
  - le sport.
  - On ne sait pas.
- Les Français sont très sportifs.
  - Vrai.
  - Faux.
  - On ne sait pas.

## Production écrite

## EXERCICE 1

Vous voulez vous inscrire à un cours de langues. Complétez la fiche d'inscription dans votre cahier.

## ÉCOLE DE LANGUES EFLET

## Formulaire d'inscription

Nom ... Prénom ...  
 Âge ... Nationalité ...  
 Adresse ...  
 Ville ... Pays ...  
 N° de téléphone ... E-mail ...  
 Langues parlées ...  
 Date et signature ...



## Situation n° 3

Qui parle ?

- Victor.
- Le père de Victor.
- Un ami de Victor.
- Un professeur de Victor.

## Situation n° 4

Qu'est-ce qu'on demande ?

- Un objet.
- Un rendez-vous.
- Une adresse.
- Une date.

## Compréhension des écrits

### EXERCICE 1

Lisez cet article sur Amel Bent. Répondez aux questions.

Amel Bent est chanteuse et comédienne. Elle est née le 21 juin 1985 à La Courneuve, en banlieue parisienne. Son père est algérien et sa mère est marocaine. Son vrai nom est Amel Bachir. Après le bac, elle veut devenir psychologue, mais elle participe à l'émission *Nouvelle Star* en 2004 et se place troisième. Elle obtient un très grand succès et décide de se consacrer à la musique. Son premier album, *Un jour d'été*, se vend à plus de 650 000 copies. Ses chansons les plus célèbres sont *Ma philosophie*, *Le droit à l'erreur* et *Ne retiens pas tes larmes*.

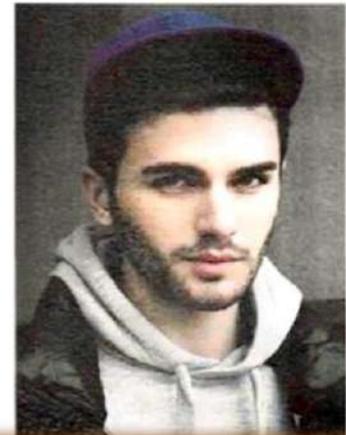
- Amel Bent est...
  - algérienne.
  - française.
  - marocaine.
- Amel Bent fait des études de...
  - philosophie.
  - psychologie.
  - cinéma.
- Amel Bent chante en anglais...
  - Vrai.
  - Faux.
  - On ne sait pas.
- « Un jour d'été » est...
  - le nom d'une émission télévisée.
  - le titre d'un disque.
  - le titre d'une chanson.

### EXERCICE 2

Quatre amies parlent de leur garçon idéal. Lisez leurs affirmations et répondez aux questions.

Dans ce type d'exercice, les textes choisis ont certains éléments en commun et au moins un détail qui les différencie. En procédant par exclusion, je réussis à déterminer la seule solution possible.

- Valérie** Blond aux yeux bleus ! Il n'y a pas de doute ! Et puis je trouve que les garçons avec une barbe sont irrésistibles.
- Sarah** Moi, j'aime les garçons grands, bruns et aux yeux clairs ; je préfère les cheveux courts et j'ai un faible pour une petite barbe... j'adore ça !
- Léa** Pour moi, la couleur des cheveux et des yeux n'est pas essentielle. Ce qui compte, c'est le look : chez les garçons, j'aime bien l'élégance et la gentillesse.
- Hélène** Pour moi, le garçon idéal doit avoir les yeux marron et les cheveux bruns et bouclés ; il doit absolument avoir un look sportif.



- Le garçon de la photo est le type idéal pour ...
- Pour quelle fille l'aspect physique n'est pas important ?



## Compréhension des écrits

## Exercice 1

امل بنت هي مطربة وممثلة كوميدية . لقد ولدت في 21 حزيران عام 1985 في الكورنوف في ضواحي فرنسا . ابوها جزائري وامها مغربية اسمها الحقيقي هو امل بشير . بعد اجتياز البكلوريا كانت تريد ان تكون طبيبة نفسية ولكن شاركت في برنامج ( النجمة الجديدة عام 2004 وحصلت ع المركز الثالث . حصلت على نجاح باهر وقررت ان تتركس نفسها للموسيقى البومها الأول ( يوم صيفي ) بيع منه اكثر من 650 الف نسخة . اغانيها الأكثر شهرة هي

( **Ma philosophie , le droit à l'erreur et Ne retiens pas tes larmes** )

## حل أسئلة الكتاب مع إضافة أسئلة أخرى لزيادة المعلومات

- 1- Amel est française. (b)
- 2- Amel fait des études de psychologie. (b)
- 3- Amel chante en anglais. on ne sait pas (c)
- 4- (un jour d'été) est le titre d'un disque. (b)

## أسئلة أخرى تأتي اختيارات او فراغات او صح وخطأ

- 1- Le père d'Amel est algérien
- 2- La mère d'Amel est marocaine.
- 3- Amel est née en France, او à Pari
- 4- Amel se place troisième à l'émission
- 5- Amel est chanteuse et comédienne.
- 6- Après le bac, elle veut devenir psychologue.

